

Catalogue no.31-001-XIB



N°31-001-XIB au catalogue

# Monthly Survey of Manufacturing



November 2001

# Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Novembre 2001



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Monthly Survey of Manufacturing Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: 1-866-873-8789).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b>infostats@statcan.ca</b>
<b>Web site</b>	<b>www.statcan.ca</b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 31-001-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$15.00 per issue and CDN \$147.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$49.00 per issue and CDN \$246.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
<b>Other countries</b>	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, Division de la fabrication, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-873-8789).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b>infostats@statcan.ca</b>
<b>Site Web</b>	<b>www.statcan.ca</b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 31-001-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 15 \$ CA l'exemplaire et de 147 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 49 \$ CA l'exemplaire et de 246 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA	72 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Manufacturing, Construction & Energy Division  
Monthly Survey of Manufactures Section

# Monthly Survey of Manufacturing

November 2001

Statistique Canada  
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'enquête mensuelle des manufactures

# Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Novembre 2001

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 2002

Catalogue no. 31-001-XIB, Vol. 55, no. 11

Frequency: Monthly

ISSN 1496-2306

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 2002

N° 31-001-XIB au catalogue, vol. 55, n° 11

Périodicité : mensuelle

ISSN 1496-2306

Ottawa

---

## Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## **SYMBOLS**

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## **NOTICE TO USERS**

Estimates in this publication are subject to revision to accommodate newly received information. It is advisable to always use data from the most recent issue.

In the following tables, some components may not add exactly to the total, because of rounding.

For a more complete description of concepts and methods, please refer to the Concepts, definitions and methods page on Statistics Canada's Website ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), or consult the February 2001 issue.

## **A NOTE ON CANSIM**

The data published in Monthly Survey of Manufacturing (Tables 304-0014 and 304-0015) (Catalogue No. 31-001-XIB) are also available in machine-readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this Publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, KIA OT6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- Marcelle Dion, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Craig Kuntz, Chief, Monthly Survey of Manufacturing
- Russell Kowaluk, Economist, the author of this publication. Mr. Kowaluk may be reached at (613) 951-0600.

## **SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## **AVIS AUX UTILISATEURS**

Prière de toujours consulter les numéros de la plus récente publication puisque les estimations qu'elle renferme sont sujettes à révision pour tenir compte des nouveaux renseignements reçus.

Dans les tableaux qui suivent, quelques composantes peuvent ne pas correspondre exactement au total du fait de l'arrondissement.

Pour une description plus détaillée des concepts et méthodes, veuillez consulter la page Concepts, définitions et méthodes, sous le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), ou veuillez vous référer au numéro de février 2001.

## **NOTE AU SUJET DE CANSIM**

Les données qui sont publiées dans l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (tableaux 304-0014 et 304-0015) (no 31-001-XIB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division de marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario KIA OT6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

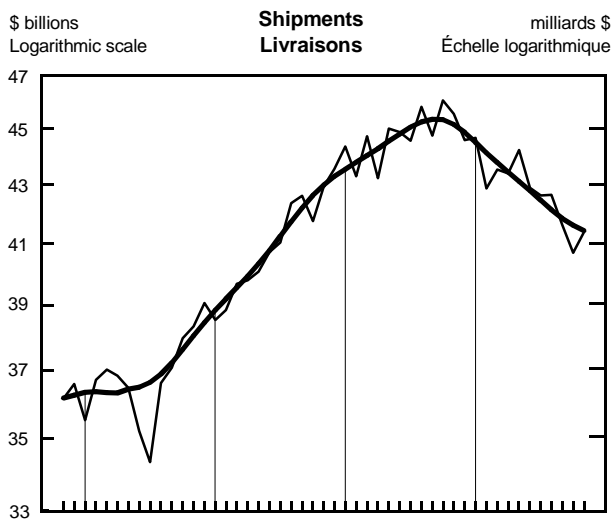
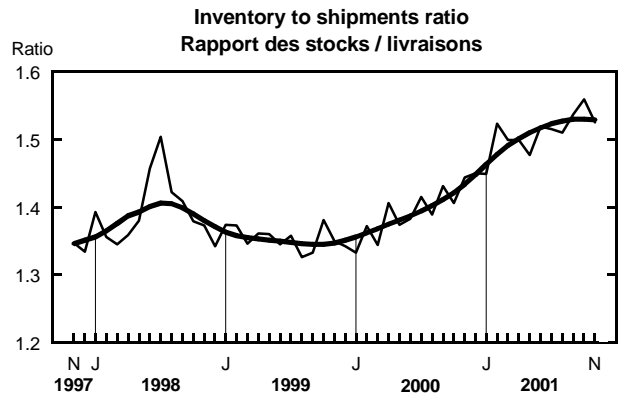
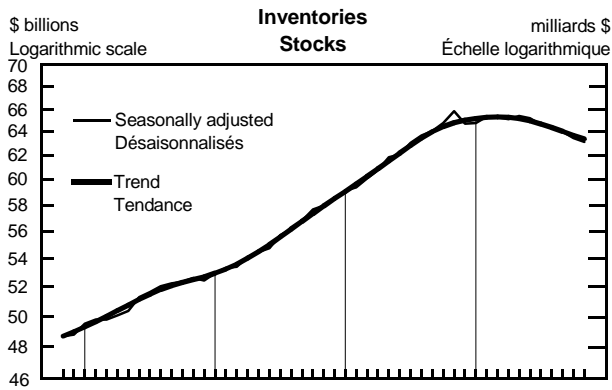
- Marcelle Dion, directrice, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Craig Kuntz, Chef, Enquête mensuelle sur les industries manufacturières
- Russell Kowaluk, économiste, qui en est l'auteur. On peut téléphoner à M. Kowaluk en composant la numéro (613) 951-0600.

TABLE OF CONTENTS	PAGE	TABLE DES MATIÈRES	PAGE
Figure 1	iv	Figure 1	iv
Highlights	v	Faits saillants	v
Statistical Tables		Tableaux statistiques	
1. All Manufacturing Industries	2	1. Toutes les industries manufacturières	2
2. Motor Vehicle, and Parts and Accessories Industries	2	2. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires	2
3. All Manufacturing Industries except Motor Vehicle, Parts and Accessories Industries	2	3. Toutes les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires	2
4. Shipments by Major Group and Selected Industries	4	4. Livraisons par grand groupe et pour certaines industries	4
5. Inventories by Major Group and Selected Industries	6	5. Stocks par grand groupe et pour certaines industries	6
6. Unfilled Orders by Selected Major Group and Industries	8	6. Commandes en carnet pour certains grands groupes et industries	8
7. New Orders by Selected Major Group and Industries	8	7. Nouvelles commandes pour certains grands groupes et industries	8
8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted	10	8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés	10
9. Inventories by stage of Fabrication and Inventories not Owned	16	9. Stocks par stage de fabrication et stocks non détenus	16
10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted	17	10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés	17
Footnotes and messages	21	Notes et avis	21
Definitions:		Définitions:	
Non-durable goods - Groups 311, 312, 313, 314, 316, 322, 323, 324, 325 and 326		Biens non -durables - groupes 311, 312, 313, 314, 316, 322, 323, 324, 325 et 326	
Durable goods - Groups 315, 321, 327, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337 and 339		Biens durables - groupes 315, 321, 327, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337 et 339	

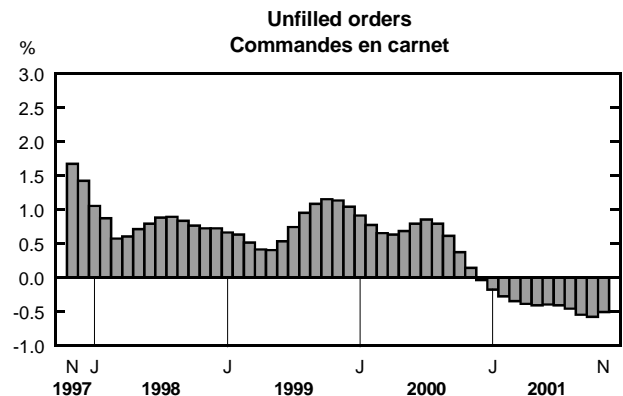
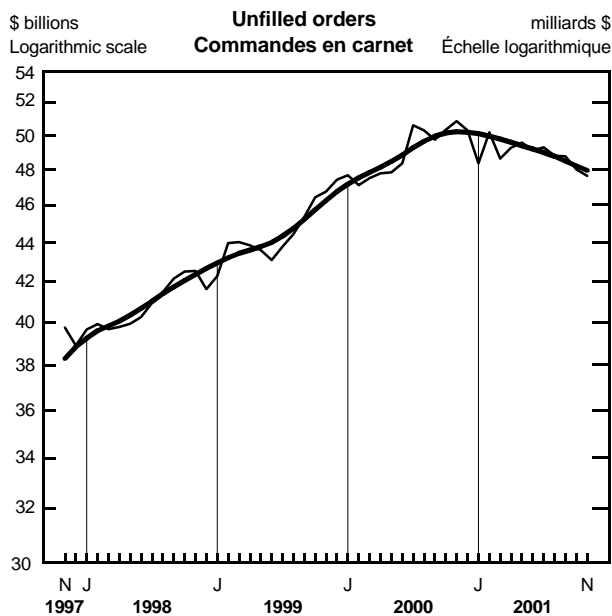
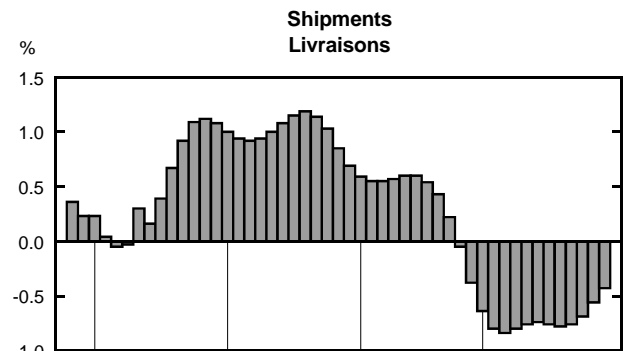
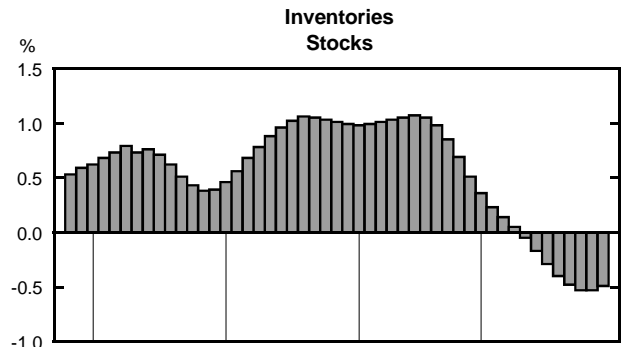
Figure 1

Manufacturers' Inventories, Shipments and Unfilled Orders, Seasonally Adjusted, November 2001

Les stocks, les livraisons et les commandes en carnet des manufacturiers, désaisonnalisés, novembre 2001



Monthly change in trend  
Variation mensuelle pour la tendance



## Highlights

### Monthly Survey of Manufacturing November 2001

Shipments climbed 1.7% to \$41.4 billion in November, as manufacturers' regained some of the ground lost in September and October. Prompted by increases in the motor vehicle and aerospace product and parts industries, shipments rose for the first time since August. The Canadian economy lingered in uncertainty throughout 2001, as manufacturers faced weakening domestic and international demand, while struggling to reduce persistently high finished-product inventories. As global economies stalled, September and October saw a rash of temporary plant closures and production slowdowns. November's results reflect the resumption in production of many of these firms.

Fifteen of 21 industries, representing 82% of total shipments, reported higher shipment values in November. As well, shipments increased in six provinces and the territories. Although November showed the first significant increase in shipments since May, manufacturing output remained well below 2000 levels. Shipments have tumbled 10.1% since peaking at \$46 billion in October 2000.

As the slowdown of 2001 took grip of the economy, the year was also bleak in terms of manufacturing jobs. According to the latest results of the Labour Force Survey, manufacturing employment fell slightly in December (-6,000), bringing losses in 2001 to 111,000 (-4.8%), the largest year-over-year drop in factory employment since 1991. The declines in 2001 were concentrated in computers and electronic products. The majority (67,300) of the manufacturing jobs lost this year occurred in the final quarter.

Although the process of trimming inventories began slowly, in recent months manufacturers have been relatively successful in decreasing their holdings. In November, lower raw material inventories, in conjunction with a modest decrease in finished-products, contributed to the sixth consecutive decline. Inventories fell 0.5% to \$63.1 billion for the month and they now stand at 4.1% below the peak of November 2000. The trend for inventories remained unchanged for the fourth straight month at -0.5%. Meanwhile, unfilled orders declined 0.8% to \$47.6 billion, the lowest point since March 2000.

## Faits saillants

### Enquête mensuelle sur les industries manufacturières Novembre 2001

Les livraisons ont augmenté de 1,7 % en novembre pour s'établir à 41,4 milliards de dollars; les fabricants ont ainsi regagné une partie du terrain qu'ils avaient perdu en septembre et en octobre. Cette hausse des livraisons a été la première depuis août et est survenue grâce à une augmentation des livraisons des secteurs des véhicules automobiles et des produits aérospatiaux et de leurs pièces. Tout au long de 2001, l'économie canadienne a connu un climat d'incertitude, les fabricants ayant été aux prises avec un fléchissement de la demande, tant au pays qu'à l'étranger, et la nécessité de réduire constamment des stocks toujours élevés de produits finis. Dans un contexte de ralentissement économique mondial, il y a eu en septembre et en octobre une vague de fermetures temporaires d'usines et de ralentissements de la production. Les résultats de novembre sont le reflet d'une reprise de la production dans le cas d'un grand nombre des entreprises touchées.

Quinze des 21 grands groupes, qui représentent 82 % du total des livraisons, ont déclaré une hausse de leurs livraisons en novembre. Les livraisons ont également augmenté dans le cas de six provinces et des territoires. Bien que la progression observée en novembre soit la première hausse notable des livraisons depuis mai, la production du secteur manufacturier est demeurée bien inférieure aux niveaux enregistrés en 2000. Les livraisons ont dégringolé de 10,1 % depuis qu'elles avaient atteint le sommet de 46 milliards de dollars en octobre 2000.

Outre le ralentissement économique, l'année 2001 a apporté également une diminution du nombre d'emplois dans le secteur manufacturier. D'après les plus récents résultats de l'Enquête sur la population active, le nombre d'emplois dans ce secteur a fléchi légèrement en décembre (-6 000), portant ainsi le total des emplois perdu en 2001 à 111 000 (-4,8 %); ce recul représente la plus forte baisse observée sur douze mois dans les emplois du secteur de la fabrication depuis 1991. Les reculs enregistrés en 2001 étaient concentrés dans le secteur des produits informatiques et électroniques. La plupart des pertes emplois (67 300) enregistrées dans le secteur de la fabrication cette année ont eu lieu au cours du dernier trimestre.

Le processus de réduction des stocks a été lent à se mettre en branle, mais au cours de ces derniers mois, les fabricants ont plutôt bien réussi leur déstockage. En novembre, des stocks de matières premières plus bas et une modeste diminution des stocks de produits finis ont contribué à une sixième baisse consécutives de l'ensemble des stocks (-0,5 %), dont la valeur a atteint 63,1 milliards de dollars; ce montant est inférieur de 4,1 % au sommet enregistré en novembre 2000. Quant à la tendance des stocks, elle est demeurée inchangée pour un quatrième mois consécutif à -0,5 %. Parallèlement, les commandes en carnet ont diminué de 0,8 % pour se fixer à 47,6 milliards de dollars, le niveau le plus bas depuis mars 2000.

**Propelled by the transportation equipment sector, shipments rise for the first time since August**

Following October's wave of temporary plant shutdowns, November shipments of motor vehicles rose 5.7% to \$5.1 billion, recouping some of last month's shortfall as many factories returned to higher production. Throughout 2001, the automobile industry had been hit hard by the slowdown in the motor vehicle industry. Manufacturers ongoing attempts to adjust retail inventory levels, and shortages of parts due to delays at the Canada-U.S. border have contributed to the decline. Despite higher shipments this month, production remained well off levels of the last couple of years. November shipments were 24.6% below the industry's peak of August 1999, while motor vehicle output has been gradually decelerating since the fourth quarter of 1999.

Recent uncertainty in the aviation sector has dampened the once expanding Canadian aerospace product and parts industry. Although production improved by 12.7% to \$1.1 billion in November, significant decreases were reported in September (-16.9%) and October (-11.4%). Notwithstanding robust production earlier in the year, production has fallen back 21.8% since peaking at \$1.4 billion in January 2001. Manufacturers of chemical products also reported higher shipments in November, up 3.2% to \$3.0 billion, the second successive monthly increase for this industry.

Decreases of 3.1% in the wood products industry and 2.1% in the paper industry slightly offset November's higher shipments. Shipments of wood product decreased 10.7% over the last six months, as market uncertainty has weakened the industry by way of production slow downs and plant closures. Instability of the pulp and paper industry, as well as unfavourable prices, contributed to the 2.1% drop in paper shipments, the seventh decline in eight months.

**Propulsés par le secteur du matériel de transport, les livraisons ont augmenté pour la première fois depuis août**

À la suite de la vague de fermetures temporaires d'usines survenue en octobre, les livraisons des véhicules automobiles ont augmenté de 5,7 % en novembre pour atteindre 5,1 milliard de dollars; cette hausse a permis de compenser une partie des pertes enregistrées en octobre, un grand nombre d'usines ayant retrouvé un niveau de production plus élevé. Tout au long de 2001, l'industrie automobile a été durement touchée par le ralentissement observé dans le secteur des véhicules automobiles. En outre, les efforts déployés en permanence par les fabricants pour adapter le niveau de leurs stocks ainsi que des pénuries de pièces dues à des retards à la frontière canado-américaine ont contribué à ce ralentissement. En dépit d'un niveau des livraisons plus élevé en novembre, la production est restée bien inférieure aux niveaux enregistrés ces dernières années. En novembre, la valeur des livraisons a été inférieure de 24,6 % au sommet atteint en août 1999, tandis que la production de véhicules automobiles ralentit graduellement depuis le quatrième trimestre de 1999.

L'incertitude à laquelle doit faire face depuis peu le secteur de l'aviation a freiné l'expansion dont bénéficiait le secteur canadien des produits aérospatiaux et de leurs pièces. Bien que la production ait augmenté de 12,7 % et atteint 1,1 milliard de dollars en novembre, des baisses importantes avaient été déclarées en septembre (-16,9 %) et en octobre (-11,4 %). Malgré une activité vigoureuse observée plus tôt au cours de l'année, la production a chuté de 21,8 % depuis qu'elle a atteint le sommet 1,4 milliard de dollars en janvier 2001. En novembre, les fabricants de produits chimiques ont également déclaré une hausse de leurs livraisons (+3,2 %), dont la valeur atteint 3 milliards de dollars; il s'agit d'une deuxième progression mensuelle d'affilée pour ce secteur.

Des reculs observés dans les secteurs des produits du bois (-3,1 %) et du papier (-2,1 %) ont réduit légèrement la hausse de l'ensemble des livraisons enregistrée en novembre. Les livraisons de produits du bois ont diminué de 10,7 % au cours des six derniers mois, l'incertitude présente sur le marché ayant affaibli ce secteur par des ralentissements de la production et des fermetures d'usines. L'instabilité de l'industrie des pâtes et papiers ainsi que des prix défavorables ont contribué à faire baisser les livraisons de papier (-2,1 %); il s'agit d'un septième recul en huit mois.



## Inventories fall for the sixth consecutive month

Inventories fell 0.5% to \$63.1 billion in November, the sixth consecutive decline. Not since the first half of 1992 had manufacturing inventories decreased in so many successive months. Throughout 2001, as international economies weakened, domestic and foreign demand faltered. Manufacturers reduced production levels in an attempt to lower finished-product inventories. In November 2000, inventories peaked at \$65.8 billion and have since retracted by 4.1%, while manufacturers scaled back shipments 9.1%. Finished-product inventories, which peaked in June 2001 at \$20.2 billion, have since fallen 2.6% as of November.

A 1.1% cut in raw material inventories was the basis for November's decline. With the exception of a small increase in May 2001, raw materials have been gradually falling since last March. Recent declines in raw material prices have contributed to the lower inventories. November's 0.1% increase in good-in-process inventories was eclipsed by a 0.3% decrease in finished-products. The trend for finished-product inventories has been declining since June 2001 and remained unchanged at -0.4% for a third month.

The petroleum and coal products industry was the primary contributor to lower inventories in November, falling for the sixth straight month. Inventories decreased 8.0% to \$1.6 billion, and have declined 22% since they reached the \$2.0 billion mark in May. Weakened petroleum and coal product prices and continued maintenance shutdowns at some plants, have contributed to reduced production and diminished inventory levels in recent months.

Inventories of chemical products, impacted by reduced raw materials and finished-products, fell 2.4% to \$5.1 billion, the lowest since July 2001. Lower prices for raw materials were a factor in the decline. Wood product inventories also decreased in November to \$4.7 billion, a 21-month low as market uncertainty continued to hold back the industry.

## Les stocks ont diminué pour un sixième mois consécutif

La valeur des stocks a diminué de 0,5 % en novembre pour s'établir à 63,1 milliards de dollars; cette baisse est la sixième d'affilée. C'est depuis la première moitié de 1992 que l'on n'avait pas vu les stocks diminuer au cours d'un si grand nombre de mois consécutifs. Tout au long de 2001, à mesure que l'activité économique ralentissait à l'échelle mondiale, la demande a faibli tant au pays qu'à l'étranger. Les fabricants ont réduit le niveau de production pour essayer de faire diminuer leurs stocks de produits finis. En novembre 2000, la valeur des stocks avait atteint un sommet de 65,8 milliards de dollars; elle a depuis diminué de 4,1 %, tandis que les fabricants ont réduit leur livraisons de 9,1 %. Quant à la valeur des stocks de produits finis, elle avait atteint un montant record de 20,2 milliards de dollars en juin 2001, mais en novembre, elle s'établissait à un niveau inférieur de 2,6 % à ce chiffre.

Une compression de 1,1 % effectuée dans les stocks de matières premières explique la baisse observée dans ces réserves en novembre. À l'exception d'une légère hausse enregistrée en mai 2001, les stocks de matières premières diminuent graduellement depuis mars 2001. Des baisses récentes des prix des matières premières ont contribué à faire diminuer les stocks. La hausse de 0,1 % observée dans les stocks de biens en cours de fabrication a été neutralisée par une baisse de 0,3 % enregistrée dans les stocks de produits finis. Dans le cas des stocks de produits finis, la tendance est à la baisse depuis juin 2001, et en novembre, elle est restée inchangée à -0,4 % pour un troisième mois.

Le secteur des produits du pétrole et du charbon est celui qui a contribué le plus à la baisse des stocks observée en novembre, enregistrant une diminution pour un sixième mois d'affilée. La valeur des stocks a diminué de 8,0 % pour atteindre 1,6 milliard de dollars; depuis qu'elle avait atteint le sommet de 2,0 milliards de dollars en mai, elle a reculé de 22 %. Une baisse des prix des produits du pétrole et du charbon ainsi que des arrêts de la production effectués dans certaines usines pour procéder à des travaux d'entretien ont contribué à réduire la production et à faire baisser le niveau des stocks ces derniers mois.

Les stocks de produits chimiques, qui ont subi les répercussions de la baisse des stocks de matières premières et de produits finis, ont chuté de 2,4 % pour s'établir à 5,1 milliards de dollars, soit le niveau le plus bas depuis juillet 2001. Des prix en baisse pour les matières premières ont été un facteur dans ce recul. Les stocks du secteur des produits du bois ont également diminué en novembre pour se fixer à 4,7 milliards de dollars, le niveau le plus faible depuis 21 mois et qui s'explique par l'incertitude qui continue de freiner ce secteur.

Aerospace product and parts inventories, which have been building throughout 2001, rose again in November, following a loss in October. Aerospace inventories posted a 0.9% increase in November, recovering some of October's 2.2% loss. Higher goods-in-process and finished-products inventories were the factor in the rise. As well, machinery manufacturers increased inventories by 1.5% to \$4.6 billion. These increases marginally offset November's overall decrease in inventories.

Given November's advance in shipments and decline in inventories, the inventory-to-shipment ratio fell to 1.53, notably down from October's nine-year high (1.56). The trend of the inventory-to-shipment ratio, which had been climbing consistently since late 1999, remained unchanged at 1.53 for the fourth straight month. The finished-products inventory-to-shipment ratio fell back to 0.48. This ratio has been progressively rising since mid-2000.

#### **Declining unfilled orders more gentle in November**

Unfilled orders eased back 0.8% to \$47.6 billion in November, following a 1.6% drop in October. Orders, which declined in five of the last six months, have cut 6.3% in value since peaking at \$50.9 billion one year ago. As the economy decelerated in 2001, this was reflected in the weakening trend for unfilled orders. Down 0.5% in November, the trend has been one of measured decline since December 2000. Unfilled orders are currently at the lowest level since March 2000.

Unfilled orders for the aerospace product and parts industry fell 0.9% to \$20.4 billion, a second consecutive drop. In the computer and electronic products industry, unfilled orders slid another 2.8% this month to \$3.9 billion, the lowest level since September 1999. Orders have declined 27.2% since their November 2000 apex of \$5.3 billion. The electrical equipment, appliance and component industry suffered its lowest value of unfilled orders since late 1998. Following an eleventh consecutive decline, orders fell 5.5% to \$1.1 billion. Partially offsetting November's drop, the machinery industry enjoyed its fourth consecutive rise as new contracts increased unfilled orders by 1.4% to \$6.7 billion.

Les stocks du secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces, qui ont suivi une tendance à la hausse tout au long de 2001, ont à nouveau augmenté en novembre, après avoir diminué en octobre. Avec une augmentation de 0,9 % en novembre, les stocks de l'aérospatiale ont inversé une partie de la baisse de 2,2 % enregistrée en octobre. Une augmentation des stocks de biens en cours de fabrication et des stocks de produits finis a été le facteur à l'origine de cette hausse. En outre, les fabricants de machines ont également accru leurs stocks (+1,5 %), dont la valeur a atteint 4,6 milliards de dollars. Ces augmentations ont réduit légèrement la baisse globale observée dans les stocks en novembre.

En raison de l'augmentation des livraisons et de la baisse des stocks enregistrées en novembre, le rapport des stocks aux livraisons a chuté à 1,53; il s'agit d'un recul marqué par rapport au chiffre d'octobre (1,56), qui avait été le plus élevé des neuf dernières années. La tendance du rapport des stocks aux livraisons, qui augmentait de manière constante depuis la fin de 1999, est restée inchangée à 1,53 pour un quatrième mois consécutif. Le rapport des stocks de produits finis aux livraisons a baissé à 0,48 en novembre. Ce rapport augmente graduellement depuis le milieu de 2000.

#### **Légère remontée des commandes en carnet en novembre**

Les commandes en carnet ont légèrement augmenté (+0,8 %) en novembre pour atteindre 47,6 milliards de dollars, après une baisse de 1,6 % observée en octobre. La valeur des commandes, qui a diminué au cours de cinq des six derniers mois, a chuté de 6,3 % depuis qu'elle avait atteint le sommet de 50,9 milliards de dollars en novembre 2000. Le ralentissement économique observé en 2001 s'est traduit par un fléchissement de la tendance des commandes en carnet. Cette tendance (-0,5 % en novembre) est modérément à la baisse depuis décembre 2000. Les commandes en carnet sont actuellement à leur niveau le plus bas depuis mars 2000.

Les commandes en carnet du secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces ont diminué de 0,9 % en novembre pour se chiffrer à 20,4 milliards de dollars; il s'agit d'une deuxième baisse consécutive. Dans le secteur des produits informatiques et électroniques, les commandes en carnet ont encore reculé de 2,8 % en novembre pour se fixer à 3,9 milliards de dollars, le niveau le plus faible depuis Septembre 1999. Les commandes ont chuté de 27,2 % depuis qu'elles ont atteint la valeur record de 5,3 milliards de dollars en novembre 2000. Le secteur du matériel, des appareils et des composants électriques a enregistré en novembre son niveau le plus bas de commandes en carnet depuis la fin de 1998. Après une onzième baisse consécutive (-5,5 %), les commandes en carnet de ce secteur ont atteint 1,1 milliard de dollars. Le secteur des machines a affiché une quatrième hausse d'affilée de ses commandes en carnet (1,4 %), qui se sont établies à 6,7 milliards de dollars; cette augmentation a compensé en partie la baisse observée dans l'ensemble des commandes en carnet en novembre.

New orders rose 2.7% to \$41.0 billion. Excluding the impact of the aerospace product and parts industry, new orders increased only 1.3%.

#### Note to readers

In addition to current month estimates, data for the previous three months are regularly revised. Factors influencing revisions include late receipt of company data, incorrect information reported earlier, replacement of estimates with actual figures (once available), and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM tables for revised data.

Unfilled orders are a stock of orders, which will contribute to future shipments assuming that the orders are not cancelled.

New orders represent orders received whether shipped in the current month or not. They are measured as the sum of shipments for the current month plus the change in unfilled orders. Some people interpret new orders as orders that will lead to future demand. This is inappropriate since the "new orders" variable includes orders that have already been shipped. Readers should be aware that the month-to-month change in new orders may be volatile, particularly if the previous month's change in unfilled orders is large in relation to the current month's change.

Not all orders will be translated into Canadian factory shipments because portions of large contracts can be subcontracted out to manufacturers in other countries.

Available on CANSIM: tables [304-0014](#) and [304-0015](#).

Data for shipments by province in greater detail than normally published may be available on request. To order data, or for general information, contact the Dissemination Officer, Marketing and Dissemination Section (1-866-873-8789, 613-951-9497, [manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)). For analytical information, or to enquire about the concepts, methods or data quality of this release, contact Russell Kowaluk (613-951-0600; [kowarus@statcan.ca](mailto:kowarus@statcan.ca)), Monthly Survey of Manufacturing Section.

Les nouvelles commandes ont augmenté de 2,7 % pour se chiffrer à 41,0 milliards de dollars. Si l'on exclut l'incidence du secteur des produits aérospatiaux et de leurs pièces, les nouvelles commandes n'ont progressé que de 1,3 %.

#### Note aux lecteurs

En plus des estimations pour le mois en cours, les données des trois mois précédents sont révisées régulièrement. Les facteurs qui entrent en ligne de compte pour la révision sont : la réception tardive des données des compagnies, l'information erronée fournie précédemment, le remplacement des estimations par des chiffres réels (une fois disponibles) et les ajustements saisonniers. Veuillez consulter les tableaux de CANSIM pour obtenir des données révisées.

Les commandes en carnet sont des commandes qui feront partie de livraisons futures si les commandes ne sont pas annulées.

Les nouvelles commandes représentent les commandes reçues, qu'elles soient livrées ou non pendant le mois en cours. Elles constituent la somme des livraisons pour le mois en cours et des changements en ce qui concerne les commandes en carnet. D'aucuns interprètent les nouvelles commandes comme des commandes qui aboutiront à une demande future. C'est une erreur, car les variables concernant les « nouvelles commandes » incluent les commandes qui ont déjà été livrées. Les lecteurs doivent prendre note que le changement d'un mois à l'autre pour les nouvelles commandes peut être instable, en particulier si le changement pour le mois précédent en ce qui concerne les commandes en carnet est étroitement lié au changement du mois en cours.

Toutes les commandes ne se transformeront pas en livraisons d'usines canadiennes, car des parties de contrats importants peuvent être données en sous-traitance à des fabricants d'autres pays.

Données stockées dans CANSIM : tableaux [304-0014](#) et [304-0015](#).

Des données sur les livraisons par province plus détaillées que celles publiées normalement sont disponibles sur demande. Pour passer une commande ou pour de l'information générale, communiquez avec l'agent de diffusion de la section du marketing et de la diffusion, par téléphone au 1 866 873-8789 ou au (613) 951-9497, ou par courrier électronique à [manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca). Pour de l'information analytique ou pour vous renseigner sur les concepts, les méthodes ou la qualité des données, communiquez avec Craig Kuntz, par téléphone au (613) 951-7092 ou par courrier électronique à [kuncrai@statcan.ca](mailto:kuncrai@statcan.ca), Section de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.

**STATISTICAL TABLES**

**TABLEAUX STATISTIQUES**

TABLE 1. All Manufacturing Industries

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
	\$ millions							
Nov /Nov 2000	47,309	65,727	50,262	47,357	45,536	65,771	50,874	46,069
Dec /Déc 2000	41,820	63,611	49,723	41,281	44,592	64,675	50,302	44,019
Jan /Janv 2001	41,779	64,723	48,666	40,723	44,668	64,723	48,352	42,719
Feb /Fév 2001	39,477	66,194	50,652	41,462	42,868	65,287	50,186	44,701
Mar /Mars 2001	45,609	66,377	49,364	44,321	43,535	65,239	48,634	41,983
Apr /Avr 2001	42,585	66,133	48,954	42,175	43,397	65,071	49,277	44,040
May /Mai 2001	46,915	65,718	49,350	47,311	44,231	65,350	49,570	44,524
Jun /Juin 2001	44,799	64,585	48,685	44,134	42,886	65,146	49,121	42,437
Jul /Juil 2001	38,226	63,817	49,399	38,939	42,633	64,585	49,292	42,804
Aug /Août 2001	44,164	64,216	49,475	44,241	42,651	64,404	48,806	42,165
Sep /Sept 2001	41,956	63,584	48,895	41,376	41,622	63,978	48,768	41,584
Oct /Oct 2001	43,412	62,965	47,894	42,410	40,692	63,451	48,009	39,932
Nov /Nov 2001	42,987	62,918	47,007	42,101	41,378	63,107	47,643	41,013

TABLE 2. Motor Vehicle, and Parts and Accessories Industries

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
	\$ millions							
Nov /Nov 2000	9,164	3,788	1,865	9,184	8,427	3,667	1,885	8,452
Dec /Déc 2000	7,026	3,578	1,794	6,955	8,035	3,677	1,808	7,950
Jan /Janv 2001	7,619	3,514	1,723	7,548	7,586	3,485	1,737	7,524
Feb /Fév 2001	7,314	3,508	1,768	7,359	7,261	3,479	1,759	7,283
Mar /Mars 2001	8,567	3,457	1,685	8,484	7,652	3,456	1,685	7,578
Apr /Avr 2001	7,938	3,430	1,633	7,886	7,877	3,418	1,667	7,858
May /Mai 2001	9,125	3,446	1,606	9,097	8,341	3,431	1,618	8,292
Jun /Juin 2001	8,515	3,230	1,584	8,494	7,892	3,381	1,577	7,851
Jul /Juil 2001	4,738	3,346	1,589	4,744	7,889	3,413	1,554	7,866
Aug /Août 2001	8,076	3,353	1,629	8,115	7,642	3,381	1,595	7,684
Sep /Sept 2001	7,421	3,291	1,546	7,339	7,714	3,274	1,540	7,659
Oct /Oct 2001	7,820	3,351	1,441	7,714	7,291	3,298	1,446	7,197
Nov /Nov 2001	8,474	3,427	1,437	8,470	7,633	3,313	1,449	7,636

TABLE 3. All Manufacturing Industries except Motor Vehicle, Parts and Accessories Industries

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
	\$ millions							
Nov /Nov 2000	38,145	61,939	48,396	38,173	37,109	62,104	48,989	37,617
Dec /Déc 2000	34,793	60,033	47,929	34,326	36,557	60,998	48,501	36,069
Jan /Janv 2001	34,160	61,209	46,943	33,175	37,082	61,238	46,614	35,195
Feb /Fév 2001	32,162	62,686	48,884	34,103	35,606	61,808	48,426	37,418
Mar /Mars 2001	37,042	62,920	47,679	35,837	35,882	61,782	46,949	34,405
Apr /Avr 2001	34,647	62,704	47,321	34,290	35,520	61,652	47,610	36,182
May /Mai 2001	37,791	62,272	47,744	38,213	35,891	61,919	47,952	36,232
Jun /Juin 2001	36,283	61,354	47,101	35,640	34,994	61,765	47,544	34,587
Jul /Juil 2001	33,488	60,471	47,809	34,196	34,744	61,172	47,738	34,938
Aug /Août 2001	36,088	60,863	47,847	36,125	35,009	61,022	47,211	34,481
Sep /Sept 2001	34,535	60,294	47,349	34,838	33,908	60,704	47,229	33,926
Oct /Oct 2001	35,592	59,614	46,453	34,696	33,401	60,161	46,563	32,735
Nov /Nov 2001	34,514	59,491	45,570	33,631	33,745	59,794	46,194	33,377

\* See footnote on page 21.

TABLEAU 1. Toutes les industries manufacturières

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés									
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes	
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*
	Month to month % change Variation en % de mois en mois					Month to month % change Variation en % de mois en mois				
Nov /Nov 2000	-1.1	-0.4	1.6	0.5	1.44	1.43	1.1	0.1	-1.2	-0.6
Dec /Déc 2000	-2.1	-0.6	-1.7	0.4	1.45	1.45	-1.1	-0.0	-4.4	-0.8
Jan /Janv 2001	0.2	-0.8	0.1	0.2	1.45	1.46	-3.9	-0.2	-3.0	-1.0
Feb /Fév 2001	-4.0	-0.8	0.9	0.1	1.52	1.48	3.8	-0.3	4.6	-1.0
Mar /Mars 2001	1.6	-0.8	-0.1	0.0	1.50	1.49	-3.1	-0.4	-6.1	-0.9
Apr /Avr 2001	-0.3	-0.8	-0.3	-0.1	1.50	1.50	1.3	-0.4	4.9	-0.8
May /Mai 2001	1.9	-0.7	0.4	-0.2	1.48	1.51	0.6	-0.4	1.1	-0.8
Jun /Juin 2001	-3.0	-0.8	-0.3	-0.3	1.52	1.52	-0.9	-0.4	-4.7	-0.7
Jul /Juil 2001	-0.6	-0.8	-0.9	-0.4	1.51	1.52	0.3	-0.4	0.9	-0.8
Aug /Août 2001	0.0	-0.8	-0.3	-0.5	1.51	1.53	-1.0	-0.5	-1.5	-0.8
Sep /Sept 2001	-2.4	-0.7	-0.7	-0.5	1.54	1.53	-0.1	-0.6	-1.4	-0.8
Oct /Oct 2001	-2.2	-0.6	-0.8	-0.5	1.56	1.53	-1.6	-0.6	-4.0	-0.6
Nov /Nov 2001	1.7	-0.4	-0.5	-0.5	1.53	1.53	-0.8	-0.5	2.7	-0.3

TABLEAU 2. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés									
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes	
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*
	Month to month % change Variation en % de mois en mois					Month to month % change Variation en % de mois en mois				
Nov /Nov 2000	-4.8	-1.8	-0.9	-0.7	0.44	0.43	1.3	-2.4	-3.3	-1.8
Dec /Déc 2000	-4.7	-2.1	0.3	-1.0	0.46	0.44	-4.5	-2.3	-5.9	-2.0
Jan /Janv 2001	-5.6	-1.9	-5.2	-1.1	0.46	0.44	-3.5	-2.2	-5.4	-1.9
Feb /Fév 2001	-4.3	-1.4	-0.2	-1.0	0.48	0.44	1.3	-2.0	-3.2	-1.4
Mar /Mars 2001	5.4	-0.8	-0.7	-0.9	0.45	0.44	-4.2	-2.0	4.0	-0.8
Apr /Avr 2001	2.9	-0.5	-1.1	-0.8	0.43	0.44	-1.1	-2.1	3.7	-0.5
May /Mai 2001	5.9	-0.3	0.4	-0.7	0.41	0.44	-2.9	-2.1	5.5	-0.3
Jun /Juin 2001	-5.4	-0.3	-1.5	-0.6	0.43	0.44	-2.6	-2.0	-5.3	-0.2
Jul /Juil 2001	-0.0	-0.3	0.9	-0.5	0.43	0.44	-1.4	-1.8	0.2	-0.3
Aug /Août 2001	-3.1	-0.4	-0.9	-0.5	0.44	0.44	2.7	-1.6	-2.3	-0.3
Sep /Sept 2001	0.9	-0.3	-3.2	-0.5	0.42	0.44	-3.5	-1.4	-0.3	-0.2
Oct /Oct 2001	-5.5	-0.1	0.5	-0.4	0.45	0.43	-6.1	-1.2	-6.0	-0.1
Nov /Nov 2001	4.7	0.1	0.7	-0.3	0.43	0.43	0.2	-1.0	6.1	0.1

TABLEAU 3. Toutes les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés									
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes	
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*
	Month to month % change Variation en % de mois en mois					Month to month % change Variation en % de mois en mois				
Nov /Nov 2000	-0.2	-0.0	1.8	0.6	1.67	1.66	1.0	0.2	-0.7	-0.4
Dec /Déc 2000	-1.5	-0.3	-1.8	0.4	1.67	1.67	-1.0	0.0	-4.1	-0.6
Jan /Janv 2001	1.4	-0.6	0.4	0.3	1.65	1.69	-3.9	-0.1	-2.4	-0.8
Feb /Fév 2001	-4.0	-0.7	0.9	0.2	1.74	1.70	3.9	-0.2	6.3	-0.9
Mar /Mars 2001	0.8	-0.8	-0.0	0.1	1.72	1.72	-3.1	-0.3	-8.1	-0.9
Apr /Avr 2001	-1.0	-0.8	-0.2	0.0	1.74	1.73	1.4	-0.3	5.2	-0.9
May /Mai 2001	1.0	-0.8	0.4	-0.1	1.73	1.74	0.7	-0.3	0.1	-0.9
Jun /Juin 2001	-2.5	-0.9	-0.2	-0.3	1.77	1.75	-0.8	-0.3	-4.5	-0.9
Jul /Juil 2001	-0.7	-0.9	-1.0	-0.4	1.76	1.76	0.4	-0.4	1.0	-0.9
Aug /Août 2001	0.8	-0.9	-0.2	-0.5	1.74	1.77	-1.1	-0.4	-1.3	-0.9
Sep /Sept 2001	-3.1	-0.8	-0.5	-0.5	1.79	1.77	0.0	-0.5	-1.6	-0.9
Oct /Oct 2001	-1.5	-0.7	-0.9	-0.5	1.80	1.78	-1.4	-0.6	-3.5	-0.7
Nov /Nov 2001	1.0	-0.5	-0.6	-0.5	1.77	1.78	-0.8	-0.5	2.0	-0.4

\* Voir note à la page 21.

TABLE 4. Shipments by Major Group and Selected Industries

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Annual	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Annuel	
	Nov 2001 Nov 2001 2001	Oct 2001 Oct 2001 2001	Sep 2001 Sept 2001 2001	Aug 2001 Août 2001 2001	Nov 2000 Nov 2000 2000	Oct 2000 Oct 2000 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
311 Food	5,385	5,559	5,432	5,489	5,096	5,097	6.8	57,079	6.3	58,475
312 Beverage and Tobacco Product	1,069	1,080	1,092	1,181	1,011	1,002	3.9	11,677	0.7	12,264
313 Textile Mills	282	296	288	292	322	332	-10.7	3,121	-4.1	3,761
314 Textile Product Mills	215	215	212	219	235	239	-5.6	2,328	5.7	2,666
315 Clothing	581	672	620	697	679	721	-4.7	6,586	-0.2	7,380
316 Leather & Allied Prod.	79	97	102	103	86	100	-2.5	813	-7.5	897
321 Wood Product	2,116	2,335	2,301	2,466	2,365	2,380	-5.4	25,605	-2.0	28,982
322 Paper	2,800	2,944	2,735	2,824	3,198	3,272	-6.7	31,697	16.8	36,909
323 Printing & Related Support Activities	921	953	878	925	1,020	965	0.1	9,724	5.9	10,577
324 Petroleum & Coal Products	2,333	2,381	2,661	2,981	3,097	3,138	1.2	29,781	55.8	32,492
325 Chemical	3,011	3,038	2,804	3,022	3,010	3,156	4.1	33,734	8.3	35,207
326 Plastics & Rubber Products	1,890	1,975	1,809	1,941	1,798	1,942	2.9	20,211	8.0	21,076
327 Non-Metallic Mineral Product	977	1,085	997	1,104	909	1,032	3.2	9,933	1.1	10,202
331 Primary Metal	2,495	2,542	2,404	2,524	2,623	2,686	-5.6	27,445	4.3	31,360
332 Fabricated Metal Product	2,414	2,456	2,360	2,395	2,428	2,485	-1.3	24,965	7.9	27,225
333 Machinery	1,967	2,064	1,958	1,890	2,061	2,088	-4.0	21,898	7.4	24,948
334 Computer & Electronic Product	1,748	1,702	1,841	1,884	3,431	3,609	-30.1	23,513	36.8	37,538
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	805	861	816	800	1,049	1,048	-11.6	9,416	16.7	11,670
336 Transportation Equip.	10,383	9,632	9,207	9,911	11,230	11,659	-9.1	106,447	2.3	125,750
3361 Motor Vehicle	5,830	5,157	4,907	5,398	6,738	6,562	-15.0	57,955	-0.9	73,016
3362 Motor Vehicle Body & Trailer	207	219	199	191	224	211	-8.8	2,311	2.6	2,726
3363 Motor Vehicle Parts	2,644	2,663	2,514	2,678	2,426	2,782	-4.4	27,652	2.3	31,117
3364 Aerospace Product and Parts	1,156	1,088	1,138	1,192	1,387	1,552	11.0	13,510	25.5	13,221
3365 Railroad Rolling Stock	249	230	253	220	257	237	-7.1	2,528	-5.0	2,917
3366 Ship and Boat Building	104	81	63	78	67	84	-9.7	949	-14.9	1,123
337 Furniture and Related Product	1,024	1,031	955	1,057	1,197	1,168	-2.3	11,161	16.0	12,326
339 Miscellaneous	492	493	465	459	465	477	-3.6	4,778	-14.2	5,299
Non-Durable	17,984	18,537	18,032	18,977	18,873	19,244	1.8	200,164	13.3	214,324
Durable	25,003	24,875	23,924	25,187	28,435	29,352	-9.0	271,745	6.6	322,682
<b>Total</b>	<b>42,987</b>	<b>43,412</b>	<b>41,956</b>	<b>44,164</b>	<b>47,309</b>	<b>48,596</b>	<b>-4.7</b>	<b>471,910</b>	<b>9.2</b>	<b>537,005</b>

\* See footnote on page 21.

† See footnote on page 21.

**TABEAU 4. Livraisons par grand groupe et pour certaines industries**

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés													Grand groupe d'industries
Change from Oct Variation de Oct	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent					
	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Aug 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Aug 2001		
	Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	Août 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	Oct 2001		
	\$ millions				pourcentage - pourcentage								
10	5,333	5,323	5,270	5,284	0.2	1.0	-0.3	0.3	0.4	0.5	0.5	311 Aliments	
2	1,100	1,098	1,086	1,084	0.2	1.1	0.1	0.6	0.9	1.0	1.0	312 Boissons et produits du tabac	
-2	272	275	269	283	-1.1	2.0	-4.7	-0.2	-0.3	-0.5	-0.7	313 Usines de textiles	
2	199	197	206	214	1.0	-4.4	-3.5	-0.9	-1.0	-1.0	-0.8	314 Usines de produits textiles	
-24	538	563	559	567	-4.5	0.8	-1.5	-0.8	-1.1	-1.4	-1.5	315 Vêtements	
1	70	69	71	75	0.8	-2.4	-5.2	-1.0	-1.1	-1.2	-1.1	316 Cuir et produits analogues	
-69	2,152	2,222	2,303	2,344	-3.1	-3.5	-1.8	-1.5	-1.6	-1.3	-0.9	321 Produits en bois	
-58	2,755	2,814	2,728	2,759	-2.1	3.1	-1.1	-0.4	-0.4	-0.6	-0.9	322 Papier	
-17	840	858	865	894	-2.1	-0.8	-3.2	-0.1	-0.1	-0.2	-0.3	323 Impression et activités connexes de soutien	
23	2,309	2,286	2,589	2,865	1.0	-11.7	-9.6	-3.1	-3.2	-3.0	-2.5	324 Produits du pétrole et du charbon	
95	3,039	2,944	2,921	3,003	3.2	0.8	-2.7	0.2	-0.1	-0.4	-0.7	325 Produits chimiques	
58	1,865	1,808	1,783	1,827	3.2	1.4	-2.4	-0.3	-0.3	-0.3	-0.2	326 Produits en caoutchouc et en plastique	
27	912	885	862	898	3.1	2.6	-4.0	0.7	0.7	0.5	0.3	327 Produits minéraux non métalliques	
59	2,454	2,395	2,440	2,481	2.5	-1.8	-1.7	-0.1	-0.2	-0.3	-0.4	331 Première transformation des métaux	
57	2,275	2,218	2,249	2,234	2.6	-1.4	0.7	0.2	0.3	0.2	0.1	332 Fabrication de produits métalliques	
6	1,953	1,946	1,977	1,994	0.3	-1.6	-0.8	-0.3	-0.4	-0.4	-0.4	333 Machines	
47	1,696	1,649	1,780	1,962	2.8	-7.4	-9.3	-2.8	-3.8	-4.8	-5.6	334 Produits informatiques et électroniques	
-30	762	793	791	812	-3.9	0.2	-2.6	-1.2	-1.6	-1.9	-2.2	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
487	9,459	8,972	9,481	9,656	5.4	-5.4	-1.8	-0.2	-0.3	-0.5	-0.5	336 Matériel de transport	
275	5,105	4,830	5,218	5,136	5.7	-7.4	1.6	-0.0	-0.3	-0.5	-0.7	3361 Véhicules automobiles	
-5	204	210	203	211	-3.0	3.2	-3.4	-0.4	-0.4	-0.3	-0.1	3362 Carrosseries et remorques de véhicules automobiles	
67	2,528	2,461	2,496	2,506	2.7	-1.4	-0.4	0.2	0.3	0.3	0.2	3363 Pièces pour véhicules automobiles	
124	1,099	976	1,101	1,326	12.7	-11.4	-16.9	-2.5	-3.2	-3.4	-2.9	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
-5	214	220	252	239	-2.9	-12.5	5.2	-0.9	-0.8	-0.5	0.2	3365 Matériel ferroviaire roulant	
36	116	80	78	85	45.4	2.4	-8.0	0.8	0.5	0.0	-0.2	3366 Construction de navires et d'embarcations	
2	943	941	949	984	0.2	-0.8	-3.5	-0.5	-0.8	-1.2	-1.5	337 Meubles et produits connexes	
16	451	435	440	431	3.7	-1.3	2.1	0.8	1.0	1.1	1.0	339 Activités diverses de fabrication	
111	17,784	17,673	17,790	18,287	0.6	-0.7	-2.7	-0.4	-0.4	-0.5	-0.5	Non-durables	
575	23,594	23,019	23,832	24,363	2.5	-3.4	-2.2	-0.5	-0.7	-0.9	-1.0	Durables	
686	41,378	40,692	41,622	42,651	1.7	-2.2	-2.4	-0.4	-0.6	-0.7	-0.8	Total	

\* Voir note à la page 21.

1 Voir note à la page 21.



**TABLE 5. Inventories by Major Group and Selected Industries**

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Average per month	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Moyenne par mois	
	Nov 2001 Nov 2001 2001	Oct 2001 Oct 2001 2001	Sep 2001 Sept 2001 2001	Aug 2001 Août 2001 2001	Nov 2000 Nov 2000 2000	Oct 2000 Oct 2000 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	Average 2001 Moyenne 2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
311 Food	4,920	4,875	4,872	4,793	4,740	4,728	3.6	4,666	7.1	4,507
312 Beverage and Tobacco Product	1,685	1,609	1,540	1,554	1,692	1,634	-2.4	1,643	-0.3	1,677
313 Textile Mills	523	527	518	530	568	566	-6.2	538	-3.0	571
314 Textile Product Mills	339	342	345	359	402	414	-6.6	379	5.7	404
315 Clothing	1,143	1,210	1,320	1,361	1,313	1,378	-4.5	1,360	1.6	1,416
316 Leather & Allied Prod.	133	138	152	165	145	147	-10.6	153	-25.3	169
321 Wood Product	4,365	4,427	4,510	4,460	4,477	4,391	1.2	4,783	7.7	4,727
322 Paper	3,678	3,659	3,703	3,768	3,719	3,634	6.0	3,839	1.6	3,631
323 Printing & Related Support Activities	744	747	740	777	800	806	2.5	749	11.1	732
324 Petroleum & Coal Products	1,514	1,662	1,796	1,843	1,938	1,863	-3.1	1,842	29.5	1,889
325 Chemical	4,936	5,075	5,010	5,076	4,633	4,461	12.3	5,028	8.9	4,493
326 Plastics & Rubber Products	1,966	1,977	1,968	1,976	2,003	1,985	2.7	2,027	8.2	1,973
327 Non-Metallic Mineral Product	1,091	1,122	1,168	1,189	1,107	1,093	5.5	1,187	6.8	1,127
331 Primary Metal	4,603	4,587	4,623	4,562	5,021	4,970	-1.2	4,637	9.1	4,715
332 Fabricated Metal Product	3,293	3,330	3,288	3,330	3,514	3,456	-0.8	3,426	7.4	3,457
333 Machinery	4,608	4,547	4,498	4,574	4,559	4,543	3.5	4,560	7.3	4,401
334 Computer & Electronic Product	5,711	5,662	5,728	6,106	7,118	6,667	4.6	6,097	40.3	5,832
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	1,416	1,433	1,453	1,486	1,808	1,731	1.8	1,678	21.3	1,656
336 Transportation Equip.	13,932	13,683	13,952	13,885	13,818	13,605	8.4	13,631	19.8	12,651
3361 Motor Vehicle	1,728	1,634	1,595	1,646	1,896	1,949	-8.1	1,691	23.0	1,840
3362 Motor Vehicle Body & Trailer	384	420	422	429	443	475	-2.1	447	12.7	455
3363 Motor Vehicle Parts	1,699	1,717	1,695	1,707	1,892	1,827	-0.2	1,704	9.7	1,711
3364 Aerospace Product and Parts	8,304	8,062	8,372	8,200	7,248	6,903	23.5	7,763	22.6	6,360
3365 Railroad Rolling Stock	1,344	1,377	1,396	1,446	1,930	2,055	-16.2	1,575	18.5	1,882
3366 Ship and Boat Building	232	230	223	218	215	197	14.1	224	23.8	198
337 Furniture & Related Product	1,347	1,367	1,393	1,377	1,375	1,399	0.7	1,408	23.6	1,398
339 Miscellaneous	971	985	1,007	1,046	977	1,021	-3.2	1,028	1.0	1,054
Non-Durable	20,437	20,611	20,644	20,840	20,639	20,237	4.1	20,863	7.0	20,047
Durable	42,481	42,354	42,940	43,377	45,088	44,254	3.4	43,795	15.5	42,434
<b>Total</b>	<b>62,918</b>	<b>62,965</b>	<b>63,584</b>	<b>64,216</b>	<b>65,727</b>	<b>64,491</b>	<b>3.7</b>	<b>64,657</b>	<b>12.6</b>	<b>62,481</b>

\* See footnote on page 21.

**TABLEAU 5. Stocks par grand groupe et pour certaines industries**

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés													Grand groupe d'industries
Change from Oct	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent					
	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Aug 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Aug 2001		
Vari- ation de Oct	Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	Août 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	Aug 2001		
	\$ millions				pourcentage - pourcentage								
37	4,774	4,738	4,739	4,717	0.8	-0.0	0.5	0.1	0.2	0.4	0.5	311 Aliments	
42	1,704	1,662	1,625	1,626	2.5	2.2	-0.0	0.4	0.4	0.3	0.1	312 Boissons et produits du tabac	
-9	522	532	825	530	-1.9	1.3	-1.0	-0.5	-0.6	-0.6	-0.6	313 Usines de textiles	
-2	345	348	348	362	-0.9	0.1	-4.0	-1.0	-1.5	-1.9	-2.2	314 Usines de produits textiles	
-16	1,243	1,260	1,331	1,319	-1.4	-5.3	0.9	-1.5	-1.7	-1.8	-1.7	315 Vêtements	
-1	146	148	153	152	-1.3	-3.1	0.5	-0.5	-0.5	-0.5	-0.5	316 Cuir et produits analogues	
-72	4,677	4,750	4,807	4,815	-1.5	-1.2	-0.2	-0.6	-0.5	-0.3	-0.1	321 Produits en bois	
-21	3,720	3,743	3,803	3,780	-0.6	-1.6	0.6	-0.5	-0.6	-0.6	-0.6	322 Papier	
6	739	732	736	750	0.9	-0.5	-1.9	0.0	-0.1	-0.1	-0.2	323 Impression et activités connexes de soutien	
-134	1,561	1,696	1,807	1,821	-8.0	-6.1	-0.8	-1.9	-2.2	-2.3	-2.1	324 Produits du pétrole et du charbon	
-123	5,072	5,195	5,084	5,081	-2.4	2.2	0.1	-0.1	-0.1	0.0	0.1	325 Produits chimiques	
-17	2,007	2,025	1,994	1,995	-0.9	1.6	-0.0	0.1	0.0	-0.1	-0.3	326 Produits en caoutchouc et en plastique	
-23	1,146	1,170	1,192	1,203	-2.1	-1.8	-0.9	-1.1	-1.0	-0.8	-0.4	327 Produits minéraux non métalliques	
-30	4,466	4,497	4,567	4,545	-0.7	-1.5	0.5	-0.7	-0.8	-0.8	-0.8	331 Première transformation des métaux	
-54	3,298	3,352	3,325	3,347	-1.6	0.8	-0.6	-0.5	-0.6	-0.7	-0.8	332 Fabrication de produits métalliques	
68	4,570	4,501	4,477	4,536	1.5	0.6	-1.3	0.1	0.0	-0.1	-0.2	333 Machines	
-8	5,602	5,611	5,767	6,066	-0.2	-2.7	-4.9	-1.9	-2.1	-2.1	-1.9	334 Produits informatiques et électroniques	
-33	1,420	1,454	1,480	1,497	-2.3	-1.7	-1.1	-2.4	-3.2	-3.8	-3.9	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
60	13,690	13,629	13,809	13,855	0.4	-1.3	-0.3	-0.0	0.0	0.1	0.2	336 Matériel de transport	
58	1,629	1,572	1,567	1,663	3.7	0.3	-5.8	-0.1	-0.5	-1.0	-1.2	3361 Véhicules automobiles	
-18	401	420	436	434	-4.5	-3.6	0.3	-1.8	-2.0	-2.1	-1.9	3362 Carrosseries et de remorques de véhicules	
-33	1,684	1,718	1,707	1,718	-2.0	0.7	-0.7	-0.4	-0.2	0.0	0.2	3363 Pièces pour véhicules automobiles	
76	8,149	8,073	8,254	8,155	0.9	-2.2	1.2	0.5	0.7	1.0	1.3	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
-26	1,345	1,372	1,388	1,439	-1.9	-1.1	-3.6	-2.3	-2.7	-3.1	-3.4	3365 Matériel ferroviaire roulant	
-1	229	231	227	224	-0.8	1.7	1.3	0.6	0.5	0.3	0.2	3366 Construction de navires et d'embarcations	
5	1,401	1,396	1,385	1,356	0.4	0.8	2.1	0.2	0.1	-0.0	-0.2	337 Meubles et de produits connexes	
-4	1,006	1,010	1,023	1,052	-0.5	-1.2	-2.7	-0.6	-0.6	-0.5	-0.2	339 Activités diverses de fabrication	
-228	20,590	20,819	20,816	20,815	-1.1	0.0	0.0	-0.3	-0.3	-0.3	-0.3	Non-durables	
-113	42,517	42,631	43,162	43,589	-0.3	-1.2	-1.0	-0.6	-0.7	-0.7	-0.6	Durables	
-342	63,107	63,451	63,978	64,404	-0.5	-0.8	-0.7	-0.5	-0.5	-0.5	-0.5	Total	

\* Voir note à la page 21.

TABLE 6. Unfilled Orders by Selected Major Group and Industries

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Average per month	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Moyenne par mois	
	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Aug 2001	Nov 2000	Oct 2000	% Change from 2000	Average 2001	% Change from 1999	2000
Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	Août 2001	Nov 2000	Oct 2000	Var. en % de 2000	Moyenne 2001	Var. en % de 1999		
	\$ millions									
313 Textile Mills	223	238	231	240	269	268	-3.3	256	13.4	265
314 Textile Product Mills	49	53	57	56	73	72	-25.7	54	18.6	73
315 Clothing	311	313	336	339	338	306	8.5	353	2.1	329
316 Leather & Allied Prod.	33	33	29	32	31	54	-46.4	39	-31.8	78
326 Plastics & Rubber Prod	1,268	1,381	1,121	1,065	1,130	1,381	-6.4	1,069	31.4	1,137
331 Primary Metal	1,301	1,348	1,379	1,482	1,580	1,484	-15.4	1,442	3.3	1,690
332 Fabricated Metal Prod.	2,910	2,947	2,972	3,054	2,592	2,628	4.4	2,877	0.0	2,747
333 Machinery	6,674	6,579	6,336	6,047	6,533	6,658	-5.9	6,389	0.2	6,749
334 Computer and Electronic Product	3,864	3,974	4,012	4,254	5,312	4,956	-6.7	4,402	35.6	4,767
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	1,107	1,135	1,246	1,289	2,146	2,097	-23.8	1,436	47.3	1,897
336 Transportation Equip.	26,779	27,364	28,548	29,159	27,567	27,521	5.8	28,161	7.4	26,683
3361 Motor Vehicles	860	849	933	986	1,274	1,249	-34.9	1,019	-44.1	1,537
3362 Motor Vehicle Body and Trailer	581	535	490	493	487	487	-11.1	547	16.7	607
3363 Motor Vehicle Parts	577	592	613	643	591	596	-3.2	585	-5.8	602
3364 Aerospace Product and Parts	20,083	20,507	21,485	21,803	19,105	19,173	13.9	20,391	16.0	17,999
3366 Ship and Boat Building	30	32	32	31	46	52	-31.6	34	-45.8	49
339 Miscellaneous	234	251	238	257	251	262	6.9	258	2.5	242
Non-Durable	2,736	2,883	2,644	2,445	2,538	2,832	-3.4	2,444	17.0	2,522
Durable	44,271	45,011	46,251	47,031	47,723	47,381	0.1	46,496	9.6	46,499
<b>Total</b>	<b>47,007</b>	<b>47,894</b>	<b>48,895</b>	<b>49,475</b>	<b>50,262</b>	<b>50,213</b>	<b>-0.0</b>	<b>48,940</b>	<b>10.0</b>	<b>49,022</b>

TABLE 7. New Orders by Selected Major Group and Industries

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Annual	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Annuel	
	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Aug 2001	Nov 2000	Oct 2000	% Change from 2000	2001	% Change from 1999	2000
Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	Août 2001	Nov 2000	Oct 2000	Var. en % de 2000		Var. en % de 1999		
	\$ millions									
313 Textile Mills	267	303	280	287	322	326	-13.1	3,076	-2.9	3,806
314 Textile Product Mills	210	212	213	222	236	242	-7.6	2,304	7.0	2,692
315 Clothing	579	649	617	672	711	718	-6.1	6,535	8.0	7,455
316 Leather & Allied Prod.	79	101	99	90	63	96	-0.9	813	-8.2	885
326 Plastics & Rubber Prod	1,776	2,234	1,865	2,064	1,547	2,145	3.2	20,388	5.9	21,158
331 Primary Metal	2,447	2,511	2,301	2,523	2,719	2,603	-6.1	27,211	2.8	31,214
332 Fabricated Metal Prod.	2,377	2,431	2,278	2,427	2,392	2,486	1.0	25,230	4.0	26,957
333 Machinery	2,062	2,308	2,247	1,933	1,936	2,174	-0.0	22,241	-0.0	24,184
334 Computer and Electronic Products	1,639	1,664	1,599	1,887	3,787	3,606	-36.2	22,070	35.0	38,497
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	777	750	773	781	1,098	967	-25.4	8,482	18.0	12,291
336 Transportation Equip.	9,798	8,449	8,596	9,756	11,276	11,747	-11.1	105,739	2.5	127,587
3361 Motor Vehicle	5,841	5,073	4,854	5,425	6,763	6,451	-14.0	57,601	-1.6	71,782
3362 Motor Vehicle Body and Trailer	253	264	197	166	223	190	3.6	2,384	-15.7	2,514
3363 Motor Vehicle Parts	2,629	2,642	2,484	2,690	2,421	2,773	-4.3	27,650	2.1	31,074
3364 Aerospace Product and Parts	732	110	820	1,222	1,319	1,262	-5.7	14,491	31.9	16,408
3366 Ship and Boat Building	102	80	64	72	61	91	-8.6	942	-12.9	1,094
339 Miscellaneous	475	506	446	469	453	503	-4.8	4,763	-13.2	5,346
Non-Durable	17,838	18,776	18,232	19,182	18,580	19,445	1.8	200,451	13.1	214,516
Durable	24,263	23,634	23,145	25,059	28,777	29,464	-10.9	268,743	5.5	325,126
<b>Total</b>	<b>42,101</b>	<b>42,410</b>	<b>41,376</b>	<b>44,241</b>	<b>47,357</b>	<b>48,909</b>	<b>-5.9</b>	<b>469,194</b>	<b>8.4</b>	<b>539,642</b>

\* See footnote on page 21.

TABLEAU 6. Commandes en carnet pour certains grands groupes et industries

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés													Grand groupe d'industries
Change from Oct	Current periods				Change from previous month			Trend *					
	Périodes courantes				Variation du mois précédent			Change from previous month					
	Tendance *				Variation du mois précédent			Tendance *					
Variation de Oct	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Aug 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Aug 2001		
	Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	AOût 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	AOût 2001		
	\$ millions				pourcentage - pourcentage								
-11	237	248	233	239	-4.6	6.7	-2.5	-0.1	-0.5	-1.0	-1.6	313 Usines de textiles	
-1	49	52	55	53	-4.4	-5.7	4.1	1.3	0.8	0.5	0.1	314 Usines de produits textiles	
5	333	328	355	348	1.5	-7.8	2.1	-0.9	-1.0	-1.0	-0.9	315 Vêtements	
7	45	38	30	27	18.9	28.6	10.7	6.6	6.9	5.5	2.7	316 Cuir & produits analogues	
18	1,214	1,196	1,112	1,048	1.5	7.6	6.1	3.1	3.8	4.0	3.6	326 Caoutchouc & plastiques	
-18	1,380	1,398	1,401	1,452	-1.3	-0.2	-3.5	-0.6	-0.7	-0.6	-0.5	331 Première transformation des métaux	
-36	2,910	2,947	2,972	3,054	-1.3	-0.8	-2.7	-0.6	-0.5	-0.2	0.4	332 Fab. de prod. métalliques	
95	6,674	6,579	6,336	6,047	1.4	3.8	4.8	0.8	0.9	0.9	0.8	333 Machines	
-109	3,864	3,974	4,012	4,254	-2.8	-1.0	-5.7	-1.5	-1.8	-2.1	-2.5	334 Produits informatiques et électroniques	
-62	1,090	1,153	1,229	1,275	-5.5	-6.2	-3.6	-2.8	-4.0	-5.0	-5.7	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
-242	27,336	27,579	28,402	28,578	-0.9	-2.9	-0.6	-0.8	-0.9	-0.8	-0.5	336 Matériel de transport	
12	860	849	933	986	1.4	-9.0	-5.4	-1.8	-2.2	-2.5	-3.0	3361 Véhicules automobiles	
16	615	599	538	536	2.7	11.4	0.4	2.0	2.2	2.1	1.6	3362 Carrosseries et de remorques de véhicules	
-8	589	597	607	610	-1.5	-1.6	-0.4	0.2	0.3	0.5	0.7	3363 Pièces pour véhicules	
-192	20,377	20,569	21,198	21,050	-0.9	-3.0	0.7	-0.6	-0.6	-0.3	0.1	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
0	27	28	29	31	-1.9	-5.4	-6.0	-4.3	-4.9	-5.0	-4.7	3366 Construction de navires et d'embarcations	
-5	241	247	244	254	-2.6	1.3	-4.1	-1.3	-1.4	-1.4	-1.3	339 Activités diverses de fabrication	
-1	2,709	2,712	2,635	2,418	-0.1	2.9	9.0	2.3	2.9	3.2	3.0	Non-durables	
-362	44,934	45,297	46,133	46,388	-0.8	-1.8	-0.5	-0.7	-0.8	-0.7	-0.6	Durables	
-364	47,643	48,009	48,768	48,806	-0.8	-1.6	-0.1	-0.5	-0.6	-0.6	-0.5	Total	

TABLEAU 7. Nouvelles commandes pour certains grands groupes et industries

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés													Grand groupe d'industries
Change from Oct	Current periods				Change from previous month			Trend *					
	Périodes courantes				Variation du mois précédent			Change from previous month					
	Tendance *				Variation du mois précédent			Tendance *					
Variation de Oct	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Aug 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Aug 2001		
	Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	AOût 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	AOût 2001		
	\$ millions				pourcentage - pourcentage								
-29	260	290	263	275	-10.4	10.2	-4.3	0.2	0.1	0.0	-0.1	313 Usines de textiles	
3	197	194	208	216	1.5	-6.9	-3.5	-0.7	-0.9	-0.9	-0.7	314 Usines de produits textiles	
8	543	535	566	572	1.4	-5.4	-1.1	-0.7	-1.1	-1.5	-1.6	315 Vêtements	
0	77	78	74	72	-0.9	5.3	2.2	-0.9	-0.3	0.1	0.6	316 Cuir & produits analogues	
-8	1,883	1,892	1,847	1,879	-0.5	2.4	-1.7	-0.6	-0.3	0.0	0.4	326 Caoutchouc & plastiques	
44	2,435	2,392	2,389	2,465	1.8	0.1	-3.1	-0.0	-0.2	-0.4	-0.5	331 Première transformation des métaux	
45	2,238	2,193	2,167	2,266	2.0	1.2	-4.4	0.2	-0.2	-0.6	-0.8	332 Fab. de prod. métalliques	
-142	2,047	2,190	2,266	2,037	-6.5	-3.4	11.3	-0.5	-0.5	0.1	1.4	333 Machines	
-24	1,586	1,611	1,538	1,966	-1.5	4.7	-21.8	-2.1	-3.1	-4.0	-4.7	334 Produits informatiques et électroniques	
-17	699	716	745	792	-2.5	-3.9	-5.8	0.8	0.4	-0.4	-1.1	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
1,067	9,216	8,149	9,306	8,991	13.1	-12.4	3.5	0.0	-0.7	-1.3	-1.6	336 Matériel de transport	
371	5,117	4,746	5,165	5,163	7.8	-8.1	0.0	0.1	-0.2	-0.4	-0.6	3361 Véhicules automobiles	
-50	220	271	206	199	-18.8	31.8	3.4	-0.9	0.1	1.0	1.4	3362 Carrosseries et de remorques de véhicules	
68	2,519	2,451	2,494	2,521	2.8	-1.7	-1.1	0.1	0.2	0.2	0.2	3363 Pièces pour véhicules	
560	907	346	1,250	837	161.6	-72.3	49.3	-3.4	-8.1	-10.8	-10.3	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
37	116	78	76	76	47.7	2.9	0.1	1.1	0.6	0.0	-0.6	3366 Construction de navires et d'embarcations	
7	444	438	430	425	1.5	1.9	1.2	0.9	1.0	1.0	1.0	339 Activités diverses de fabrication	
32	17,781	17,749	18,007	18,428	0.2	-1.4	-2.3	-0.4	-0.4	-0.4	-0.4	Non-durables	
1,048	23,231	22,183	23,577	23,737	4.7	-5.9	-0.7	-0.3	-0.7	-1.1	-1.2	Durables	
1,081	41,013	39,932	41,584	42,165	2.7	-4.0	-1.4	-0.3	-0.6	-0.8	-0.8	Total	

\* Voir note à la page 21.

**TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted**

	Shipments - Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Aug 2001	Nov 2000	Oct 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	Août 2001	Nov 2000	Oct 2000				
	\$ millions									
<b>311 FOOD</b>										
3111 Animal Food	438	455	417	429	405	402	12.0	4,651	5.4	4,566
3112 Starch & Vegetable Fat and Oil	247	247	211	223	239	244	-1.0	2,504	-11.6	2,742
3113 Sugar and Confectionery Prod.	347	368	368	325	319	344	12.3	3,454	10.3	3,387
3114 Fruit and Vegetable Preserving and Specialty Food	562	567	561	542	497	496	12.5	5,543	6.3	5,413
3115 Dairy Product	824	818	807	836	829	853	0.1	8,920	5.8	9,797
3116 Meat Product	1,565	1,623	1,662	1,653	1,507	1,440	10.5	17,416	11.7	17,242
31182 Cookie, Cracker and Pasta	151	152	138	123	154	150	-0.1	1,426	3.3	1,556
3119 Other Food	499	491	442	450	424	410	12.6	4,637	1.3	4,532
<b>312 BEVERAGE AND TOBACCO PRODUCT</b>										
31211 Soft Drink and Ice	273	269	298	352	252	262	-0.4	3,196	-3.1	3,498
31212 Breweries	305	320	327	404	289	285	6.7	3,647	3.0	3,746
31213 Wineries	46	49	51	49	53	53	0.2	473	16.2	515
31214 Distilleries	144	128	109	102	109	103	11.9	1,062	-8.3	1,035
3122 Tobacco	301	314	306	274	309	299	3.5	3,299	3.1	3,469
<b>313 TEXTILE MILLS</b>										
3131 Fibre, Yarn & Thread	35	41	39	40	53	54	-16.8	465	-5.6	600
3132 Fabric	178	184	187	186	205	210	-12.2	1,993	-2.9	2,448
3133 Finishing & Coating	69	71	62	66	64	68	-0.4	663	-6.7	712
<b>314 TEXTILE PRODUCT MILLS</b>										
31411 Carpet and Rug	85	73	71	74	90	88	-7.1	856	2.2	1,002
31491 Textile Bag and Canvas	35	35	38	39	31	34	2.0	369	-6.9	386
<b>315 CLOTHING</b>										
31511 Hosiery and Sock	62	54	41	50	52	54	-2.6	475	3.2	522
31519 Other Clothing Knitting Mills	56	69	58	56	54	58	3.6	484	-2.2	498
31522 Men's & Boys' Cut & Sew Clothing	214	259	218	235	238	240	3.1	2,344	-2.4	2,453
31523 Women's and Girls' Cut & Sew Clothing	152	179	202	239	217	241	-13.1	2,184	-1.3	2,649
3159 Clothing Accessories and Other Clothing	25	25	22	25	28	31	-6.9	242	6.9	276
<b>316 LEATHER &amp; ALLIED PRODUCT</b>										
3162 Footwear	55	73	75	74	53	68	3.6	515	-14.8	535
<b>321 WOOD PRODUCT</b>										
3211 Sawmills & Wood Preservation	1,229	1,406	1,399	1,480	1,438	1,416	-6.3	15,746	-4.5	17,991
3212 Veneer, Plywood and Engineered Wood Product	467	496	493	529	513	532	-5.8	5,476	-0.3	6,218
3219 Other Wood Product	420	433	409	457	415	433	-1.8	4,384	6.5	4,773
<b>322 PAPER</b>										
3221 Pulp, Paper & Paperboard Mills	2,030	2,142	1,993	2,040	2,385	2,451	-8.9	23,309	20.0	27,864
32221 Paperboard Container	402	428	395	412	457	456	-1.8	4,439	13.2	4,868
32222 Paper Bag & Coated & Treated Paper	186	189	177	185	176	189	-0.6	1,986	2.7	2,144
32229 Other Converted Paper Product	140	145	132	141	133	134	7.0	1,481	-1.2	1,499

**TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés**

Inventory owned				Stocks possédés						
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Aug 2001	Nov 2000	Oct 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	Average 2001 Moyenne 2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000	
\$ millions										
264	251	250	247	245	236	3.1	243	0.1	236	<b>311 ALIMENTS</b>
188	172	171	173	173	171	-0.8	176	-2.3	178	3111 Aliments pour animaux
409	357	370	395	362	347	11.8	365	10.2	327	31122 Amidonnerie & huiles & graisses végétales
909	930	875	786	868	871	6.5	797	7.3	756	3113 Sucres et confiseries
679	679	676	665	830	829	-14.0	713	11.4	829	3114 Mise en conserve de fruits et de légumes et spécialités alimentaires
915	921	916	913	885	879	4.0	901	13.9	862	3115 Produits laitiers
123	121	115	115	115	110	7.0	118	-9.2	110	3116 Produits de viande
478	471	502	505	354	369	25.5	463	-1.0	366	31182 Biscuits, craquelins et pâtes alimentaires
										3119 Autres aliments
249	239	231	224	218	214	3.3	225	-7.5	215	<b>312 BOISSONS ET PRODUITS DU TABAC</b>
153	149	151	153	171	167	-5.0	154	1.1	160	31211 Boissons gazeuses et glace
208	195	179	177	183	177	7.9	185	12.7	172	31212 Brasseries
449	444	445	442	416	414	8.1	431	-4.3	399	31213 Vinereries
626	582	533	557	704	663	-11.5	649	1.3	731	31214 Distilleries
										3122 Tabac
67	72	71	74	79	82	-5.4	76	-4.6	80	<b>313 USINES DE TEXTILES</b>
393	393	386	394	415	414	-6.7	397	-3.8	423	3131 Fibres, filés et fils
63	62	61	62	74	70	-3.9	65	4.4	68	3132 Tissus
										3133 Finissage & revêtement
94	88	88	98	118	119	-11.1	106	-3.8	118	<b>314 USINES DE PRODUITS TEXTILES</b>
64	63	65	66	64	66	1.7	65	17.0	64	31411 Tapis et carpettes
										31491 Sacs en textile et grosse toile
126	146	151	145	100	96	57.3	138	-11.3	90	<b>315 VETEMENTS</b>
85	96	111	115	88	101	-9.2	105	-9.6	114	31511 Bas et chaussettes
352	379	458	463	502	523	-9.7	474	8.6	521	31519 Usines d'autres tricotage de vêtements
337	343	347	367	418	440	-19.3	379	-3.5	466	31522 Vêtements coupés- cousus pour hommes et garçons
73	76	80	80	58	61	20.5	77	6.7	65	31523 Vêtements coupés- cousus pour femmes et filles
										3159 Accessoires vestimentaires et autres vêtements
89	95	104	116	93	96	-12.6	105	-29.7	118	<b>316 PRODUITS EN CUIR ET PRODUITS ANALOGUES</b>
										3162 Chaussures
3,003	3,053	3,133	3,078	3,155	3,080	0.1	3,347	5.0	3,344	<b>321 PRODUITS EN BOIS</b>
643	653	654	662	580	564	9.1	685	10.5	627	3211 Scieries et préservation du bois
719	721	723	720	743	747	-0.9	750	18.7	755	3212 Placages, contreplaqués et produits en bois reconstitué
										3219 Autres produits en bois
2,683	2,651	2,688	2,746	2,676	2,587	10.2	2,805	-1.1	2,558	<b>322 PAPIER</b>
										3221 Usines de pâte à papier, de papier et de carton
520	536	554	561	537	537	0.6	543	9.0	538	32221 Contenants en carton
253	247	238	238	264	267	-10.1	249	5.1	276	32222 Sacs en papier & papier couché & traité
144	146	145	145	160	162	-12.5	154	10.9	174	32229 Autres produits en papier transformé
21										

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted - Continued

	Shipments - Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Aug 2001	Nov 2000	Oct 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	AOÛt 2001	Nov 2000	Oct 2000				
	\$ millions									
<b>323 PRINTING AND RELATED SUPPORT ACTIVITIES</b>										
32311 Printing	855	893	819	865	939	902	-0.3	8,971	6.9	9,799
32312 Support Activities for printing	66	60	59	60	81	63	4.8	753	-6.1	778
<b>324 PETROLEUM &amp; COAL PRODUCTS</b>										
32411 Petroleum Refineries	2,056	2,052	2,388	2,656	2,863	2,847	-0.0	27,002	59.6	29,862
<b>325 CHEMICAL</b>										
32518 Other Basic Inorganic Chemical	157	158	130	131	139	146	14.3	1,326	36.8	1,290
32519 Other Basic Organic Chemical	792	781	737	836	941	956	-4.7	9,461	17.8	10,859
32521 Resin and Synthetic Rubber	405	451	439	480	493	525	-3.6	5,160	5.6	5,781
32532 Pesticide and Other Agricultural Chemical	13	9	6	9	4	12	13.0	376	-13.9	345
3254 Pharmaceutical and Medicine	718	655	615	579	485	440	37.1	6,234	5.8	5,053
32551 Paint and Coating	144	148	155	174	153	157	-0.4	1,800	2.1	1,922
32552 Adhesive	52	51	46	52	43	48	1.7	522	2.6	543
32561 Soap and Cleaning Compound	123	132	128	134	145	150	-9.2	1,512	-13.4	1,806
32562 Toilet Preparation	146	134	149	154	119	122	16.3	1,480	9.5	1,367
32591 Printing Ink	36	39	29	32	31	32	9.6	338	1.4	335
32599 All Other Chemical Product	334	362	304	348	331	317	7.4	3,729	11.6	3,781
<b>326 PLASTICS AND RUBBER PRODUCTS</b>										
32612 Plastic Pipe, Pipe Fitting and Unsupported Profile Shape	139	158	148	167	150	162	-0.0	1,595	-13.2	1,696
32614 Polystyrene Foam Product	28	28	26	29	26	28	0.9	288	-19.3	306
32619 Other Plastic Product	804	828	759	813	709	775	5.1	8,181	8.1	8,338
32619 Other Rubber Product	206	218	204	215	200	207	6.4	2,257	3.4	2,275
<b>327 NON-METALLIC MINERAL PRODUCT</b>										
3271 Clay Products and Refractory	53	54	49	56	50	57	-7.9	550	-1.2	634
3272 Glass and Glass Product	197	209	200	210	204	212	1.7	2,115	7.7	2,218
32731 Cement	127	147	135	152	114	142	4.5	1,265	2.7	1,278
32732 Ready-Mix Concrete	214	248	212	249	181	230	8.0	2,027	3.6	1,977
32739 Other Concrete Product	84	111	96	127	80	103	4.1	1,065	9.0	1,071
32791 Abrasive Product	29	28	27	25	33	32	-9.8	306	13.7	364
32799 All Other Non-Metallic Mineral Product	99	102	90	91	102	95	3.6	951	-4.3	989
<b>331 PRIMARY METAL</b>										
3311 Iron and Steel Mills and Ferro-alloy	782	840	759	800	882	872	-11.1	8,718	-0.4	10,463
33121 Iron and Steel Pipes and Tubes	201	220	211	227	242	243	-8.7	2,334	3.2	2,756
3315 Foundries	242	257	224	253	259	282	-6.2	2,703	3.7	3,083

<sup>1</sup> See footnote on page 21.

**TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés - suite**

Inventory owned - Stocks possédés										
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
Nov 2001	Oct 2001	Sep 2001	Aug 2001	Nov 2000	Oct 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	Average 2001 Moyenne 2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000	
Nov 2001	Oct 2001	Sept 2001	Août 2001	Nov 2000	Oct 2000					
\$ millions										
<b>723</b>	726	715	752	780	784	2.2	724	11.7	708	<b>323 IMPRESSIONS &amp; ACTIVITES CONNEXES DE SOUTIEN</b>
	21	25	25	19	22	9.1	25	-4.8	23	32311 Impression
										32312 Activités de soutien
<b>1,266</b>	1,411	1,531	1,545	1,636	1,545	-3.9	1,539	30.4	1,589	<b>324 PRODUITS DE PÉTROLE ET DU CHARBON</b>
										32411 Raffineries de pétrole
<b>149</b>	149	149	166	176	182	1.9	163	14.7	161	<b>325 PRODUITS CHIMIQUES</b>
										32518 Autres produits chimiques inorganiques de base
<b>819</b>	881	806	882	858	836	15.6	892	21.9	781	32519 Autres produits chimiques organiques de base
<b>498</b>	514	541	542	543	538	2.6	563	17.7	550	32521 Résines et caoutchouc synthétique
<b>151</b>	149	149	144	220	183	-12.9	168	43.6	194	32532 Pesticides et autres produits chimiques agricoles
<b>2,126</b>	2,174	2,117	2,101	1,671	1,598	21.3	1,934	7.7	1,599	3254 Produits pharmaceuti- ques et médicaments
<b>249</b>	251	254	264	290	298	-3.9	277	3.9	288	32551 Peintures et revêtements
<b>71</b>	67	67	66	71	75	-3.4	68	2.4	71	32552 Adhésifs
<b>139</b>	135	135	138	140	137	-2.6	147	-20.5	150	32561 Savons et détachants
<b>163</b>	171	166	173	180	181	-5.9	175	-3.9	186	32562 Produits de toilette
<b>41</b>	43	48	44	56	62	-5.6	52	12.8	55	32591 Encre d'imprimerie
<b>302</b>	298	300	308	297	297	6.9	316	7.3	295	32599 Tous les autres produits chimiques
<b>205</b>	210	210	224	252	259	-2.8	240	-3.3	248	<b>326 PRODUITS EN CAOUTCHOUC ET EN PLASTIQUE</b>
										32612 Tuyaux, raccords de tuyauterie et profilés non renforcés en plastique
<b>32</b>	33	34	30	28	28	16.6	31	-20.9	27	32614 Produits en mousse de polystyrène
<b>775</b>	774	767	772	781	761	3.5	786	14.2	760	32619 Autres produits en plastique
<b>196</b>	197	201	201	196	191	8.1	206	12.6	190	32629 Autres produits en caoutchouc
<b>96</b>	93	98	100	96	92	-0.6	102	-6.3	102	<b>327 PRODUITS MINÉRAUX NON MÉTALLIQUES</b>
<b>238</b>	243	250	263	251	256	4.4	265	5.2	254	3271 Produits en argile et produits réfractaires
<b>162</b>	163	177	184	168	164	-0.4	192	6.3	193	3272 Verre et produits en verre
<b>113</b>	111	118	117	100	98	19.8	112	4.4	94	32731 Ciment
<b>72</b>	82	79	83	64	62	6.6	81	-6.6	76	32732 Béton préparé
<b>103</b>	112	116	115	120	113	10.5	115	32.0	105	32739 Autres produits en béton
<b>139</b>	145	153	148	130	132	12.3	140	18.0	125	32791 Produits abrasifs
										32799 Tous les autres produits minéraux non métalliques
<b>2,012</b>	2,033	2,047	2,009	2,419	2,447	-6.1	2,071	6.9	2,224	<b>331 PREMIERE TRANSFORMATION DES MÉTAUX</b>
<b>501</b>	507	538	523	566	573	-9.4	507	28.7	559	3311 Sidérurgie
<b>273</b>	261	260	265	293	268	3.0	282	3.9	275	33121 Tubes et tuyaux en fer et en acier
										3315 Fonderies

<sup>1</sup> Voir note à la page 21.



**TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted - Concluded**

	Shipments - Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Nov 2001 Nov 2001	Oct 2001 Oct 2001	Sep 2001 Sept 2001	Aug 2001 Août 2001	Nov 2000 Nov 2000	Oct 2000 Oct 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>332 FABRICATED METAL PRODUCT</b>										
3322 Cutlery and Hand Tool	38	39	35	36	43	42	-4.4	406	14.6	464
33231 Plate Work and Fabricated Structural Product	381	390	393	373	396	393	-5.7	3,977	15.0	4,532
33241 Power Boiler and Heat Exchanger	91	79	93	74	78	85	0.6	881	18.2	954
3326 Spring and Wire Product	124	131	120	127	113	115	-1.5	1,252	6.0	1,358
3328 Coating, Engraving, Heat Treating and Allied Activities	209	212	189	197	226	238	-8.7	2,026	10.8	2,402
3329 Other Fabricated Metal Product	244	249	244	236	234	244	0.1	2,553	-2.7	2,740
<b>333 MACHINERY</b>										
33311 Agricultural Implement	160	197	161	158	141	192	1.6	2,026	-2.3	2,139
33341 Ventilation, Heating, Air-Conditioning and Commercial Refrigeration Equip.	188	226	181	181	204	210	-0.8	1,947	-0.2	2,113
33399 All Other General-Purpose Machinery	162	185	151	150	196	202	-10.6	1,817	11.9	2,212
<b>334 COMPUTER &amp; ELECTRONIC PRODUCT</b>										
3341 Computer and Peripheral Equipment	346	335	348	365	591	569	-14.1	5,244	34.6	7,087
3342 Communications Equipment	578	609	718	743	1,472	1,709	-42.3	8,500	50.2	16,348
3343 Audio and Video Equipment	28	20	17	18	27	23	-2.7	213	6.2	242
<b>335 ELECTRICAL EQUIPMENT, APPLIANCE &amp; COMPONENT</b>										
33512 Lighting Fixture	75	93	84	84	91	101	-1.4	852	11.9	926
33521 Small Electrical Appliance	19	21	21	28	35	28	-23.2	255	-12.0	353
33522 Major Appliance	125	130	116	112	123	117	-3.8	1,262	4.3	1,413
33591 Battery	13	12	9	13	20	24	-22.4	153	-3.2	215
33592 Communication and Energy Wire and Cable	133	164	149	140	336	343	-29.5	2,378	45.5	3,755
33599 All other Electrical Equipment and Component	68	66	74	66	68	69	0.6	724	-0.0	792
<b>336 TRANSPORTATION EQUIP.</b>										
3361 Motor Vehicle	5,830	5,157	4,907	5,398	6,738	6,562	-15.0	57,955	-0.9	73,016
3363 Motor Vehicle Parts	2,644	2,663	2,514	2,678	2,426	2,782	-4.4	27,652	2.3	31,117
3364 Aerospace Product and Parts	1,156	1,088	1,138	1,192	1,387	1,552	11.0	13,510	25.5	13,221
3365 Railroad Rolling Stock	249	230	253	220	257	237	-7.1	2,528	-5.0	2,917
3366 Ship and Boat Building	104	81	63	78	67	84	-9.7	949	-14.9	1,123
<b>337 FURNITURE AND RELATED PRODUCT</b>										
3371 Household and Institutional Furniture and Kitchen Cabinet	588	585	531	600	624	610	3.3	6,109	11.8	6,378
3372 Office Furniture	365	372	354	384	505	486	-9.8	4,316	24.2	5,172
<b>339 MISCELLANEOUS</b>										
3391 Medical Equipment and Supplies	118	124	114	108	125	116	1.8	1,261	-7.8	1,346
3399 Other Miscellaneous	374	368	351	351	340	361	-5.3	3,517	-16.2	3,953

**TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés - fin**

Inventory owned - Stocks possédés										
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
Nov 2001 Nov 2001	Oct 2001 Oct 2001	Sep 2001 Sept 2001	Aug 2001 Août 2001	Nov 2000 Nov 2000	Oct 2000 Oct 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	Average 2001 Moyenne 2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000	
\$ millions										
76	76	77	77	63	64	11.3	72	8.3	65	<b>332 FABRICATION DE PRODUIT MÉTALLIQUES</b>
438	433	421	425	465	469	-8.7	436	10.0	476	3322 Coutellerie et outils à main
145	137	128	112	100	104	7.3	116	2.8	106	33231 Tôles fortes et éléments de charpentes
154	157	152	156	179	177	-3.3	168	16.7	174	33241 Chaudières et échangeurs de chaleur
152	146	145	142	146	151	-2.0	133	28.5	136	3326 Ressorts et produits en fil métallique
530	534	529	531	502	498	3.4	527	-13.0	509	3328 Revêtement, gravure, traitement thermique et activités analogues
487	482	467	467	491	477	7.9	503	-2.1	471	3329 Autres produits métalliques
319	324	344	340	310	313	2.5	323	1.9	312	<b>333 MACHINES</b>
317	302	325	329	307	356	-1.1	325	-1.2	328	33311 Machines agricoles
816	859	952	982	1,929	1,754	-19.4	1,098	35.4	1,364	33341 Appareils de chauffage de ventilation, de climatisation et de réfrigération commerciale
3,102	2,971	2,916	3,189	3,047	2,847	15.0	3,075	43.4	2,668	33399 Toutes les autres machines d'usage général
56	58	63	60	59	58	8.1	58	17.7	54	<b>334 PRODUITS INFORMATIQUES ET ÉLECTRONIQUES</b>
163	163	169	173	161	169	-5.2	163	10.4	171	3341 Matériel informatique et périphérique
53	55	53	52	55	59	-8.2	55	3.2	59	3342 Matériel de communication
134	135	125	135	139	136	3.1	143	5.1	139	3343 Matériel audio et vidéo
62	43	46	43	50	53	-21.2	47	1.9	59	<b>335 MATÉRIEL, APPAREILS ET COMPOSANTS ÉLECTRIQUES</b>
319	347	351	353	617	554	8.2	521	48.2	491	33512 Appareils d'éclairage
137	142	149	151	159	152	-1.5	150	21.3	152	33521 Petits appareils électroménagers
1,728	1,634	1,595	1,646	1,896	1,949	-8.1	1,691	23.0	1,840	33522 Gros appareils ménagers
1,699	1,717	1,695	1,707	1,892	1,827	-0.2	1,704	9.7	1,711	33591 Batteries et piles
8,304	8,062	8,372	8,200	7,248	6,903	23.5	7,763	22.6	6,360	33592 Fils et câbles électriques et communication
1,344	1,377	1,396	1,446	1,930	2,055	-16.2	1,575	18.5	1,882	33599 Tous les autres types de matériel et composants électriques
232	230	223	218	215	197	14.1	224	23.8	198	<b>336 MATÉRIEL DE TRANSPORT</b>
689	696	720	693	671	672	1.0	698	12.5	690	3361 Véhicules automobiles
408	426	416	419	462	480	-2.2	450	40.4	462	3363 Pièces pour véhicules
189	193	190	193	202	201	-2.5	193	0.2	198	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces
782	793	817	854	775	820	-3.3	835	1.1	856	3365 Matériel ferroviaire roulant
										3366 Construction de navires et d'embarcations
										<b>337 MEUBLES ET PRODUITS CONNEXES</b>
										3371 Meubles de maison et d'établissement institutionnel et armoires de cuisines
										3372 Meubles de bureau
										<b>339 ACTIVITÉS DIVERSES DE FABRICATION</b>
										3391 Fournitures et matériel médicaux
										3399 Autres activités diverses de fabrication

TABLE 9. Inventories owned by stage of fabrication  
 TABLEAU 9. Stocks possédés par stage de fabrication

Period Covered Période	Unadjusted data Chiffres non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted data Chiffres désaisonnalisés			
	Raw materials Matières premières	Goods in process <sup>1</sup> Produits en cours <sup>1</sup>	Finished products Produits finis	Total Inventories Total des stocks	Raw materials Matières premières	Goods in process <sup>1</sup> Produits en cours <sup>1</sup>	Finished products Produits finis	Total Inventories Total des stocks
	\$ millions							
Nov /Nov 2000	28,941	17,132	19,653	65,727	29,063	16,970	19,738	65,771
Dec /Déc 2000	28,475	16,154	18,982	63,611	28,663	16,377	19,635	64,675
Jan /Janv 2001	29,350	15,990	19,582	64,723	28,934	16,187	19,602	64,723
Feb /Fév 2001	29,653	16,521	20,020	66,194	28,975	16,466	19,846	65,287
Mar /Mars 2001	29,582	16,481	20,314	66,377	28,950	16,360	19,929	65,239
Apr /Avr 2001	29,164	16,497	20,472	66,133	28,648	16,413	20,011	65,071
May /Mai 2001	28,498	16,872	20,347	65,718	28,704	16,677	19,969	65,350
Jun /Juin 2001	27,736	16,493	20,356	64,585	28,443	16,479	20,224	65,146
Jul /Juil 2001	27,695	16,277	19,845	63,817	28,022	16,593	19,970	64,585
Aug /Août 2001	27,751	16,618	19,847	64,216	28,009	16,577	19,818	64,404
Sep /Sept 2001	27,411	16,504	19,669	63,584	27,674	16,475	19,830	63,978
Oct /Oct 2001	27,385	16,151	19,429	62,965	27,587	16,110	19,753	63,451
Nov /Nov 2001	27,072	16,322	19,524	62,918	27,294	16,122	19,692	63,107

<sup>1</sup> see footnote on page 21 - voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted  
TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Nov 2001 Nov 2001 2001	Oct 2001 Oct 2001 2001	Sep 2001 Sept 2001 2001	Aug 2001 Août 2001 2001	Nov 2000 Nov 2000 2000	Oct 2000 Oct 2000 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>TOTAL</b>										
Nfld.Lab. - T.-N.-L.	174	180	197	229	167	184	-0.2	2,036	10.1	2,226
P.E.I. - I.-P.-É.	93	105	109	124	101	103	1.3	1,107	6.7	1,183
N.S. - N.-É.	684	775	753	755	735	724	1.7	7,905	8.6	8,489
N.B. - N.-B.	926	932	1,086	1,159	995	1,016	8.6	11,345	19.7	11,419
Qué.	10,207	10,573	10,146	10,624	11,469	12,106	-4.8	111,714	13.5	127,650
<b>Ont.</b>	<b>23,402</b>	<b>22,942</b>	<b>21,884</b>	<b>23,004</b>	<b>25,431</b>	<b>25,651</b>	<b>-6.0</b>	<b>249,520</b>	<b>6.2</b>	<b>286,809</b>
Man.	942	999	944	967	991	1,031	1.0	10,568	6.5	11,344
Sask.	545	599	567	596	622	678	-4.1	6,632	13.9	7,490
Alta. - Alb.	3,406	3,538	3,518	3,769	3,731	4,015	1.2	39,391	18.2	42,583
B.C. - C.-B.	2,604	2,764	2,747	2,932	3,064	3,084	-9.1	31,638	6.0	37,768
<b>311 FOOD - ALIMENTS</b>										
Nfld.Lab. - T.-N.-L.	56	64	73	110	55	60	-1.6	752	2.5	811
P.E.I. - I.-P.-É.	65	78	81	93	73	75	3.5	816	10.8	854
N.S. - N.-É.	179	207	192	181	186	200	-2.5	1,997	-0.3	2,245
N.B. - N.-B.	128	170	189	222	111	142	-2.7	1,774	-0.3	1,954
Qué.	1,186	1,193	1,174	1,155	1,138	1,113	6.0	12,249	6.4	12,671
<b>Ont.</b>	<b>2,255</b>	<b>2,273</b>	<b>2,198</b>	<b>2,155</b>	<b>2,100</b>	<b>2,068</b>	<b>9.1</b>	<b>23,056</b>	<b>4.4</b>	<b>23,160</b>
Man.	252	252	245	243	247	252	1.9	2,618	13.9	2,812
Sask.	151	159	144	146	158	156	3.3	1,622	5.4	1,717
Alta. - Alb.	765	795	777	807	725	720	9.2	8,406	15.1	8,445
B.C. - C.-B.	348	369	359	377	303	311	9.3	3,789	2.3	3,805
<b>312 BEVERAGES &amp; TOBACCO PRODUCTS - BOISSONS &amp; PRODUITS DU TABAC</b>										
N.S. - N.-É.	16	17	16	22	15	16	7.7	190	1.8	194
Qué.	312	319	335	352	303	295	4.6	3,499	-0.4	3,664
Ont.	555	556	548	563	517	497	7.0	5,801	1.1	5,918
Sask.	7	8	8	10	7	7	9.7	92	2.9	91
B.C. - C.-B.	66	67	72	93	69	75	-11.4	828	0.4	1,011
<b>313 TEXTILE MILLS - USINES DE TEXTILES</b>										
Qué.	178	191	188	188	204	216	-11.1	1,997	-4.4	2,412
Ont.	82	83	77	83	98	96	-10.1	899	-3.2	1,080
<b>314 TEXTILE PROD. MILLS - USINES DE PRODUITS TEXTILES</b>										
Qué.	94	89	94	95	107	103	-7.5	968	9.3	1,134
Ont.	90	94	85	90	96	102	-4.0	1,016	2.3	1,145
Alta. - Alb.	3	3	3	3	4	4	-10.4	31	-9.7	37
B.C. - C.-B.	12	12	15	13	13	13	-9.3	136	8.1	160
<b>315 CLOTHING - VÊTEMENTS</b>										
Qué.	319	417	367	428	383	446	-4.8	4,021	-0.6	4,491
Ont.	188	173	171	180	202	183	-2.7	1,767	1.0	1,951
Man.	28	33	35	35	40	38	-9.6	314	2.0	372
Sask.	2	3	2	2	3	3	-0.4	21	15.3	23
Alta. - Alb.	10	9	7	8	11	10	-11.5	89	-12.8	107
B.C. - C.-B.	25	27	30	35	32	32	-9.0	298	0.6	353
<b>316 LEATHER AND ALLIED PRODUCTS - CUIR ET EN PRODUITS ANALOGUES</b>										
Qué.	48	65	69	70	52	61	8.1	502	1.3	500
Ont.	21	21	21	20	20	25	-18.3	186	-26.9	244
<b>321 WOOD PRODUCTS - PRODUITS EN BOIS</b>										
N.S. - N.-É.	36	45	44	47	40	42	0.3	445	-2.5	472
Qué.	567	627	579	616	574	579	-0.7	6,357	-1.4	6,806
Ont.	426	458	448	451	445	456	-3.5	4,836	1.9	5,355
Man.	38	43	41	44	74	72	-7.7	553	35.6	646
Sask.	25	31	32	30	27	30	-9.7	281	-12.1	354
Alta. - Alb.	175	191	186	218	173	181	-1.7	2,049	-13.4	2,221
B.C. - C.-B.	716	796	834	905	903	889	-10.5	9,619	-2.0	11,566

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Continued  
TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - suite

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Nov 2001 Nov 2001	Oct 2001 Oct 2001	Sep 2001 Sept 2001	Aug 2001 Août 2001	Nov 2000 Nov 2000	Oct 2000 Oct 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>322 PAPER - PAPIER</b>										
N.S. - N.-É.	82	97	90	95	88	92	3.5	1,000	23.1	1,065
Qué.	1,011	1,049	987	1,054	1,039	1,097	1.5	11,151	13.3	11,964
Ont.	872	919	840	858	984	971	-5.2	9,702	13.5	11,058
Alta. - Alb.	113	132	127	120	154	164	-19.6	1,370	20.9	1,841
B.C. - C.-B.	404	429	390	406	557	558	-18.7	5,028	24.0	6,730
<b>323 PRINTING - IMPRESSIONS</b>										
Qué.	252	269	251	275	334	304	-7.0	2,860	8.6	3,363
Ont.	487	493	447	464	495	475	3.0	4,882	4.2	5,159
Man.	44	47	39	41	41	41	10.4	432	3.2	424
Sask.	6	8	9	10	9	9	-8.5	94	7.5	110
Alta. - Alb.	49	53	49	52	56	52	2.2	561	5.0	597
B.C. - C.-B.	60	59	57	59	70	71	-11.4	631	8.5	771
<b>324 PETROLEUM &amp; COAL PROD. - PROD. DU PÉTRÔLE ET DU CHARBON</b>										
Qué.	477	487	480	590	684	687	-9.3	5,962	73.3	7,236
Ont.	755	793	803	927	1,016	1,048	-1.4	9,506	46.2	10,595
Alta. - Alb.	576	568	692	715	735	792	-3.7	6,907	59.1	7,906
B.C. - C.-B.	65	67	65	72	65	73	3.1	726	1.6	768
<b>325 CHEMICALS - PRODUITS CHIMIQUES</b>										
Qué.	743	730	697	673	613	616	15.3	7,547	7.3	7,119
Ont.	1,534	1,529	1,438	1,604	1,623	1,615	0.4	17,243	7.7	18,635
Man.	52	55	44	59	41	56	25.5	652	11.5	566
Sask.	38	34	28	30	32	50	7.0	594	9.7	589
Alta. - Alb.	548	591	498	543	604	721	0.9	6,531	11.3	7,074
B.C. - C.-B.	80	79	80	92	77	76	7.5	916	4.2	926
<b>326 PLASTICS &amp; RUBBER PROD. - PROD. EN CAOUTCHOUC ET EN PLASTIQUE</b>										
N.S. - N.-É.	94	98	92	92	93	95	4.4	994	31.0	1,030
Qué.	422	439	400	422	380	414	5.5	4,402	4.7	4,480
Ont.	1,140	1,189	1,074	1,168	1,080	1,131	4.7	12,132	5.5	12,455
Man.	38	40	40	39	38	40	6.5	439	-0.8	449
Sask.	6	7	9	9	8	9	6.8	86	17.4	86
Alta. - Alb.	85	98	92	101	92	140	-20.7	997	32.6	1,328
B.C. - C.-B.	86	85	86	90	90	96	-2.2	971	12.4	1,062
<b>327 NON-METALLIC MINERAL - MINÉRAUX NON MÉTALLIQUES</b>										
N.S. - N.-É.	17	18	17	19	12	16	-2.4	154	-3.3	166
Qué.	217	245	247	282	205	254	4.5	2,303	4.7	2,333
Ont.	483	500	440	478	467	486	0.9	4,702	4.8	4,946
Sask.	10	15	13	15	7	15	-2.6	119	-13.2	125
Alta. - Alb.	108	140	129	140	94	119	7.2	1,150	-10.9	1,137
B.C. - C.-B.	99	116	105	117	90	98	7.9	1,090	0.0	1,075

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Continued  
TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - suite

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Nov 2001 Nov 2001	Oct 2001 Oct 2001	Sep 2001 Sept 2001	Aug 2001 Août 2001	Nov 2000 Nov 2000	Oct 2000 Oct 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>331 PRIMARY METAL - PREMIÈRE TRANSFORMATION DES MÉTAUX</b>										
Qué.	1,031	985	951	995	950	1,004	-0.0	10,820	7.9	11,802
Ont.	1,190	1,269	1,170	1,237	1,306	1,332	-8.4	13,354	2.4	15,543
Alta. - Alb.	74	84	82	93	101	103	-0.9	932	13.2	1,035
<b>332 FABRICATED METAL PROD. FABRICATIONS DE PRODUITS MÉTALLIQUES</b>										
Nfld.Lab.-T.-N.-L.	9	12	11	14	7	13	-6.2	97	-14.2	109
P.E.I. - I.-P.É.	3	2	2	3	3	3	-19.2	23	-5.7	30
N.S. - N.-É.	19	20	19	24	16	19	2.6	204	2.1	213
N.B. - N.-B.	30	28	26	28	24	34	-1.1	279	16.5	303
Qué.	473	488	476	495	514	515	-3.0	4,882	6.6	5,398
Ont.	1,391	1,411	1,358	1,341	1,387	1,446	-2.1	14,373	6.6	15,799
Man.	58	60	62	70	65	64	-4.7	679	6.6	758
Sask.	40	47	44	44	34	37	-0.1	415	13.8	443
Alta. - Alb.	260	245	223	235	241	213	12.5	2,543	16.4	2,472
B.C. - C.-B.	131	141	139	141	138	142	-7.0	1,470	13.7	1,701
<b>333 MACHINERY - MACHINES</b>										
Qué.	385	419	409	361	396	414	-2.0	4,183	4.8	4,723
Ont.	1,050	1,062	980	960	1,120	1,081	-10.3	11,485	5.0	13,877
Man.	76	84	73	76	70	92	-8.7	875	-1.8	1,031
Sask.	41	57	48	57	35	54	15.2	571	17.1	528
Alta. - Alb.	268	280	282	293	260	277	26.4	3,055	29.1	2,727
B.C. - C.-B.	107	127	120	116	151	146	-15.3	1,361	9.3	1,773
<b>334 COMPUTER &amp; ELECTRONIC PROD. - PRODUITS INFORMATIQUES ET ÉLECTRONIQUES</b>										
Qué.	524	572	557	613	1,409	1,528	-46.2	7,334	49.1	15,068
Ont.	1,008	932	1,049	1,006	1,611	1,633	-18.9	12,817	33.8	17,770
Sask.	7	7	8	7	7	7	-9.1	75	43.6	90
Alta. - Alb.	100	87	123	156	219	266	-21.6	1,862	9.7	2,628
B.C. - C.-B.	73	75	70	67	141	130	-24.4	993	26.6	1,473
<b>335 ELECTRICAL EQUIPMENT, APPLIANCE &amp; COMPONENT - MATÉRIEL, APPAREILS ET COMPOSANTS ÉLECTRIQUES</b>										
Qué.	244	257	245	229	256	239	-3.0	2,452	9.4	2,738
Ont.	463	506	464	448	621	642	-14.0	5,540	15.7	7,080
Man.	12	15	14	18	21	18	-7.8	198	31.0	241
Sask.	20	19	20	21	63	64	-41.1	363	53.9	677
Alta. - Alb.	22	22	26	26	22	22	14.1	277	28.6	265
B.C. - C.-B.	34	33	34	48	58	55	-8.0	484	23.7	576
<b>336 TRANSPORTATION EQUIP.- MATÉRIEL DE TRANSPORT</b>										
N.S. - N.-É.	61	61	55	53	57	61	-4.0	612	-19.0	704
Qué.	1,289	1,277	1,236	1,284	1,491	1,755	0.1	13,960	19.1	15,202
Ont.	8,665	7,936	7,567	8,221	9,353	9,493	-10.7	87,911	0.7	105,475
Man.	124	141	137	121	133	136	6.1	1,462	-8.0	1,488
Sask.	23	25	24	27	21	23	-1.3	263	5.4	287
Alta. - Alb.	69	65	63	67	59	59	11.4	727	27.2	710
B.C. - C.-B.	130	105	101	118	94	111	-15.6	1,256	-12.2	1,603

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Concluded  
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - fin

Province <sup>1</sup>	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Nov 2001 Nov 2001	Oct 2001 Oct 2001	Sep 2001 Sept 2001	Aug 2001 Août 2001	Nov 2000 Nov 2000	Oct 2000 Oct 2000	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	% Change from 1999 Var. en % de 1999	2000
	\$ millions									
<b>337 FURNITURE &amp; RELATED PROD. - MEUBLES ET DE PROD. CONNEXES</b>										
Qué.	264	276	252	277	279	293	0.7	2,747	12.4	2,935
Ont.	552	547	519	581	700	675	-5.2	6,304	19.1	7,171
Man.	65	63	56	58	62	53	16.2	616	13.5	574
Sask.	8	7	7	8	7	7	12.9	79	19.8	76
Alta. - Alb.	74	78	67	81	87	79	-1.6	815	10.4	896
B.C. - C.-B.	41	43	38	38	43	43	-2.3	423	6.7	469
<b>339 MISCELLANEOUS - ACTIVITÉS DIVERSES DE FABRICATION</b>										
Nfld.Lab.-T.-N.-L.	1	1	1	1	2	2	-22.2	14	59.7	19
Qué.	173	177	155	170	158	173	0.5	1,519	-15.1	1,613
Ont.	195	199	186	170	190	197	-10.9	2,008	-22.7	2,393
Man.	12	10	11	9	16	13	-31.3	109	6.7	170
Sask.	4	4	3	4	4	3	9.3	41	10.8	41
Alta. - Alb.	43	34	31	33	35	32	10.9	376	6.4	370
B.C. - C.-B.	44	46	55	46	42	38	7.7	488	14.7	495

<sup>1</sup> See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

## FOOTNOTES

### Tables 1 to 7

For a few series, where a seasonal pattern could not be reliably identified, the raw data is shown if it exists and is not confidential or unreliable.

(\*) Trend. A seasonally adjusted series may contain the effects of irregular influences and special circumstances and these can mask the trend. The **short term trend** shows the underlying direction in seasonally adjusted series by averaging across months, thus smoothing out the effects of irregular influences. The result is a more stable series. The trend for the last month may be, subject to significant revision as values in future months are included in the averaging process.

### Table 4 & 8

(1) For this industry, "production" is used instead of shipments.

### Table 9

Goods in process inventories are published on an owned basis.

For goods in process owned data, please refer to CANSIM matrices 15008 and 15009; total inventory owned information can be found in matrices 15012 and 15013.

### Table 10

(1) For particular major groups where there are no manufacturing establishments, provincial data will not be shown. The same holds true for major groups which are too small or where data are considered confidential or unreliable.

## NOTES

### Tableaux 1 à 7

Pour quelques séries où on n'a pas identifié la saisonnalité de façon fiable, les données brutes sont publiées si elles existent et ne sont pas confidentielles ou si elles sont fiables.

(\*) Tendence. Une série désaisonnalisée peut montrer encore les effets d'irrégularités et de circonstances spéciales ; et cela peut masquer la tendance. La **tendance à court terme** montre la direction prise dans une série désaisonnalisée en affectant une moyenne à travers les mois de sorte que ces mouvements irréguliers soient aplanis. Le résultat est une série plus stable. La tendance pour le dernier mois apparaît sous réserve de rectification, car les valeurs des mois à venir sont incluses dans le calcul de la moyenne.

### Tableau 4 & 8

(1) Pour cette industrie, la "production" est utilisée au lieu des livraisons.

### Tableau 9

La valeur des stocks des produits en cours est publiée sur une base "possédée".

Pour des données sur les produits en cours possédés, veuillez consulter les matrices CANSIM 15008 et 15009; les données sur le total des stocks possédés sont disponibles dans les matrices 15012 et 15013.

### Tableau 10

(1) Pour certains grands groupes, les données provinciales peuvent ne pas être présentes lorsqu'il n'y a pas d'établissement manufacturier ou du fait que les données peuvent être confidentielles/infirmes/non fiables.